工商日報

中華民國僑委會登記證台叔新字第壹叁玖號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
41, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62

督印及承印 工商日報有限公司

今日出紙三大張 每份港幣壹毫

本報今日出紙三大張仍售壹毫

西方三外長昨最後警告蘇俄
柏林問題再拖延 外長會將告破裂
對召開高峯會議將完全無望

【日內瓦九日合衆國際社電】今日，西方三強向蘇俄外長葛羅米柯下最後通牒稱：除非葛氏不再於柏林問題上作諸不讓，否則，四強外長會議將告破裂，召開高峯會議，將無希望。西方高級人士稱：西方國家認爲：除非蘇俄放棄破壞西方在柏林權利之決心，否則，使已歷時卅日之外長會議破裂，當係無可避免之事。今日，美國務卿赫脫、英外相勞合與法外長羅維里於國際標準時間下午二時（香港時間十時）與葛羅米柯會商，決心迅即攤牌。四強會商前，西方三國之外長，曾將東西方之糾紛擱置甚久，以集中精神，討論西方陣營本身間出現之問題。[illegible]

【日內瓦九日美聯社電】西方若干外交人士認爲：蘇俄在此間最後攤牌時，不會行動過烈，而使召開高峯會議之路中斷。[illegible]

法拒絕存貯原子彈事
與盟國發生重大分裂
西方三外長開緊急秘密會議謀解决

【日內瓦九日合衆國際社電】西方三大國外長，今日突然在此間舉行一次緊急秘密會議，以謀解決法國拒絕准許美國在法國領土存貯核子武器之問題。[illegible]

前法外長福爾
促大西洋國家
加强聯盟力量

【倫敦九日路透社電】前法國外長福爾，今天在此間舉行之大西洋議會上發表演說，呼籲大西洋國家加强聯盟力量。[illegible]

蘇在南美掀起動亂
不惜耗數千萬美元

【烏拉圭·蒙特維的亞九日美聯社電】一位南美國家外交官，於星期二日稱：過去數月來，蘇聯已在拉丁美洲投下二千五百萬元，俾掀起南美之動亂。[illegible]

蘇俄一將可同意
監督停試核爆任務
應由國際人士掌理

【日內瓦九日路透社電】出席東西方三強核子會議之蘇俄代表，今日下午在此間表示：蘇俄將同意下述原則，即監督停試核子武器之職務，應由國際人士擔任。[illegible]

一蘇俄軍官偕波蘭女郎
乘坐蘇製快艇
抵瑞請求庇護
由俄水兵駕駛航行達九小時

【瑞典·巴格蘭九日美聯社電】據警方報告：一個蘇俄軍官及其之波蘭籍女友，昨晚一齊抵達此間，及請求政治庇護。[illegible]

聖羅倫斯水道定期揭幕
英女王將與艾克
在皇室游艇會晤

【蒙大拿九日合衆國際社電】聖羅倫斯水道，於六月廿六日正式揭幕之後，英女王伊利沙伯及美總統艾森豪，將在皇室游艇上會晤。[illegible]

印藏邊境地區
常傳中共軍進犯
印居民寢食不安

【加爾各答九日美聯社電】[illegible]

賴名湯中將在華府
與美軍事首長會議

【華盛頓九日美聯社電】[illegible]

赫達對蘇重申意向
柏林未獲得解決
不參加高峯會議

【日內瓦九日合衆國際社電】[illegible]

柏林仍是危險區嗎？
光明節譯

當此日內瓦外長會議達到危機階段的時候，下面這幾件事是明顯可見的：[illegible]

美民主黨議員堪富利呼籲
美應採取新政策
長期應付蘇挑戰

【華盛頓九日美聯社電】民主黨參議員堪富利，今日呼籲採取新政策及新目標，以應付「可能歷時數十年」之蘇俄挑戰。[illegible]

東德代表團與蘇聯會談
可能草擬柏林新計劃
準備日內瓦談判破裂

【莫斯科八日路透社電】[illegible]

匪總統府調委會宣佈
大量進口貨物
均係來自共區
匪央予以全部沒收

【馬尼剌九日中央社電】[illegible]

星政府發表
馬來亞人任檢察長

【新加坡九日路透社電】[illegible]

阿丹拿宣佈留任
艾哈特滿肚牢騷
在紐約機場不答記者詢問

【紐約九日合衆國際社電】[illegible]

美民主黨議員鄭重指出
美决不承認中共
否則在外交上鑄成大錯

【華盛頓八日中央社電】[illegible]

英昨答覆蘇俄照會
認爲寮內部戰事
對國際並無威脅
并指出外國不應干預寮內政

【倫敦九日美聯社電】英國今日拒絕蘇俄形容寮國內部情勢爲對國際和平之威脅之說。[illegible]

美陸軍新型武器

【西貢九日美聯社電】[illegible]

西德選舉地點仍在西柏林市

【西柏林九日美聯社電】[illegible]

美對香港棉織品輸入
仍尋求自動限制辦法

【華盛頓九日合衆國際社電】[illegible]

社論

即將來臨的台海問題
——由中共抨擊美改訂台海作戰計劃說起

自從美國宣佈改訂台海作戰計劃，中共的宣傳機構又在大叫大嚷了。北平大公報、光明日報相繼對美國這一改訂作戰計劃和宣布把在台灣設立的屠牛士式導彈基地將於八月移交我國，認為「美國侵略者的新挑釁」，並謂「美國在台灣的這一新的軍事挑釁行動，並不是孤立的，它是同美國目前力圖插手印度支那的侵略陰謀活動密切配合的」。又謂「美國的侵略者，長期以來就是從朝鮮、台灣、和印度支那向中國三路進攻」。中共這一叫囂，顯然就要擴大的，誠正預示着他們選擇路口來發動對台灣海峽與寮國的新緊張行動。

照合前日內瓦談判的僵局，它希望失所希望的侵略攻勢，並檢懷的防問東歐國家，遠東自不會冷靜得許久，中共也不會無所事事；從中共的叫囂推斷，正如無府的估計一樣，中共將一面支持越共來擴大對寮事件，一面在台灣海峽發動新攻勢，以造成遠東的又一次緊張局勢，使共黨現階段的行動與西相互為用。關於寮國事件，東南亞公約組織現有人已暗示該組織可能接受寮國的請求予以援助，英國未同與英外相勞合與後藉結果，勞合已拒絕了寮氏恢復在寮休戰監察委員會的要求，是西方國家已對此問題採取一致強硬的態度，惟關於台灣海峽問題，除了中美兩國負責之外，其他若干西方國家的意見，顯然是不一致的，甚且有的站在中立思想的。因此，我們覺得台灣海峽問題，是會比較嚴重的。

在史顯德將軍日前所宣佈的改訂作戰計劃中，雖然有將美國在台飛彈基地將於八月移交我國之一項，但這項飛彈，尚屬守勢的對空飛彈，其作用還是消極的，除了作為防備台灣受到共機空襲之外，不見得有何大的意識。此外，史顯德將軍宣布美國將不協防金馬，這一點，是否迴去秋的聯航政策也在排除之列？試是否亦可能的。又七日台北泛亞社消息，說「前方國軍已警告共軍，如敢對金門補給線大規模砲擊，則國軍亦將大規模砲擊廈門及外圍以為報復」，但國軍試採行動，是否如過去一般須先得美方「同意」呢？美方之宣布「金門及馬祖的防務純係中華民國的問題」，是否已準備不再干涉國軍對防守金馬的一切作戰將有行動呢？我們認為，美國的台海政策，如果仍然建立在消極的限制國軍行動為確上，則改訂計劃的結果，萬一再發生去秋局勢，只有增加更多的困難。

我們不知道美國試次之改訂台海作戰計劃，是否為了從有利的應付設想，抑是否為了國內外的政治壓力，抑是否需沙美毛說判中有了某些默契，但我們總覺得過來一次去秋局勢時，則國軍的責任，自然要加重起來。試問題尚小，假如國軍有了一個合理作戰的環境，我們相信還會比較有利的，至少，金門的國軍可以不再長處「挨打」的狀態之中了。我們對於上述前方國軍對中共警告的消息，特別感到興趣。但願去秋國軍曾屢百將以轟炸共軍砲位機場作為報復行動，但這行動，始終未見實現，事後証明了是出於美方的阻止。那麼，國軍這次要如上述警告對共匪實施報復，會否又如去秋之被美方阻止呢？我們今天所耽心的，可能將來會有這一着。如共匪有這一着，則美國之改訂台海作戰計劃，事實就是出賣金馬，無條件犧牲金馬守軍。

從中共這次對美叫囂看來，他們已找到了發動對台灣海峽軍事行動的藉口，危機就在目前。中共這一行動，誠如羅伯遜先生最近在美衆院外委會供証中說的：「中共的興趣不在於沿海島嶼，而在於台灣」，故儘管美國極力脫開金馬干係，也儘管美國甚至不惜出賣金馬，犧牲金馬守軍，中共仍然不會放過美國的。周恩來、陳毅不是說過嗎：「只要美國一日不徹底撤退在台灣地區的一切武力，則台灣海峽一日就有發生戰爭的危險」的。這刻，中共宣傳機構，也不是因為美國改訂台海作戰計劃，指為「侵略者的新挑釁」嗎？更清楚點說，除非美國決心放棄台澎也讓手奉送中共，把台澎的國軍也無條件繳械掉，否則中共對美國仍然不會「友好」起來的。如果美國決策者以為把防線縮到台澎一隅，就可以遏止中共的攻擊，獲得中共的諒解，那簡直是痴人說夢。

為了應付即將來臨的台海更嚴重局勢，美國既已改訂計劃，則中華民國對於「純係中華民國的問題」，也應該自己來一次改訂計劃吧！更由於中共這次之對美抨擊，美國決策者也應該想到更好的一個應付辦法來吧！

各地通訊

馬來聯邦政府在馬泰邊境 建卅個森林堡壘
作肅清潛匿邊境馬共之軍事基地
官方透露在邊區馬共尚有數百人

【本報吉隆坡航訊】怡保消息：馬來亞聯邦政府現已決定於馬來亞與泰國邊界建立一條「小型的馬奇諾防線」——即卅個森林堡壘——對抗當地的馬共暴動者，及預期早日將馬共肅清。

該等堡壘的地點屬於機密性質，故當局未作進一步透露。據知建立森林堡壘的目的，是作為大舉肅清潛伏在邊界一帶的馬共組織的軍事基地。

據悉，目前仍有數百名馬共武裝人員在邊界附近地區活動。森林堡壘乃為配合警察野戰隊的軍事行動而設，由土著部官員協助。設立該等堡壘乃為阻遏馬共人員在馬來亞與泰國邊界走動。據悉馬來亞當局將負責與該等堡壘聯絡，此項工作以前是由泰國當局負責。

曼谷及泰國各城市近發現 廿銖面額偽鈔票
花紋紙質印刷與真鈔無異 但無財長與國行行長簽名

【本報曼谷航訊】泰國國務院新聞處於六月四日發出佈告稱：政府當局近來發覺有不法之徒，以二十銖面額之偽鈔票，在市面上行使，該偽鈔票是用色紙印刷，其花紋與政府所發行之二十銖面額鈔票一樣，不過上述的鈔票沒有財政部長及國家銀行行長之簽名，依法不能使用。因此，特公佈全體民衆週知，並注意辨別此類鈔票之偽冒，應不致受騙云。

記者就上述問題訪問警察總監乃巴頌陶。

據警察總監說，關於市面發現廿銖面額偽鈔，乃於最近才發覺公安局長乃甲齊嘍沛將之報告，公安局長之報告中指出，現正在市面流行之廿銖面額偽鈔，共一切花紋與真鈔無異，但鈔票辨別，最易辨別者，偽鈔沒有財長及國行行長簽名印章。

記者問，警方是否已查出偽鈔來源？警察總監說答：據警方推斷，偽鈔之來源有二：㈠係鄰國國家；㈡偽印者。記者問，閣下是否知道目前在市面流行之偽鈔數額？警察總監說，偽鈔數額，正在公安局長乃甲齊嘍沛將調查中。

又據公安局長乃甲齊嘍沛將，向記者透露偵破偽廿銖面額鈔票確定，公安局已出動人員進行調查中。

乃甲齊嘍沛將說，有關偽鈔票案件，公安局在很久以前便出動調查，當時以為是一百餘，直至四日才搜獲該批偽廿銖鈔票。

記者詢及從何地方搜獲偽鈔？乃甲齊嘍沛將答說，搜獲的，是接近邊境方面，是因搜近的邊境，鈔票的來源及製造偽鈔是一樣的，只是沒有財長或國行行長簽印。

滬中共又再進一步 奴役榨取人民
偽人代會訂新方案

【本報特訊】上海消息：上海市共黨近召開「人代會議」，通過新訂關於奴役與榨取上海人民的新方案。

五月廿五日，偽上海市人民委員會舉行「第五次行政會議」，決定召開偽上海市偽三屆人代大會第二次會議；並通過撤銷「司法」、「監察」「局」，業務併入「人民法院」，成立「上海市農村工作委員會」，作為郊區十個縣的領導機構，撤銷原有之「上海市郊區工作部」。

偽上海市第三屆人代大會第二次會議於五月廿八日起舉行預備會，六月一日正式開幕，至六日閉幕，會期共舉行十天。主要議程為：「討論和通過上海市人民委員會工作報告；審查和批准關於上海市一九五八年決算和一九五九年預算草案的報告；並將通過相關的決議」。會議由「中共上海市委第一書記」柯慶施主持，偽上海市長曹荻秋作「工作報告」，會議進行結果是通過批准「上海市人民委員會工作報告」及「上海市一九五八年決算和一九五九年預算草案的報告」，並制定從奴役與搾取上海人民之人力、物力、財力出發點的「上海市一九五九年國民經濟大躍進的計劃」。

據曹荻秋在「工作報告」中指出，上海市「一九五九年國民經濟大躍進的計劃」，主要是要求全市人民響應號召，在去年「大躍進」基礎上「更大躍進」，要求上海市今年工業總產值要比去年增長百分之四十五；並要求增產不增人，人民勞動率要提高「一人頂一個半人」。故揚「大躍進計劃」，以對上海人民奴役榨取之新方案實至為恰當。

在會議前後，上海市「新聞」、「解放」等報刊及「人民電台」等，不斷刊登、播放各偽上海市人民代表在會議之發言，修飾上海「解放」十年各項美好成就（？），騙人耳目。（李明）

粵共指示基層組織 加強控制搜刮糧食

【中央社訊】最近一個時期，粵共下令各基層單位「把好夏糧三道關」。加強搜刮及統制糧食，是中共奴役人民的殺手鐧。因此，每屆糧食收成之前，中共必呼出組織完成征糧、購糧任務的口號。今年大陸糧食，由於「公社化」而益見荒歉，中共因此更加緊控制糧食。粵共為了「堅決執行黨的政策」，最近號召各級黨委，把好夏糧「收」、「管」、「用」的「三道關」。「收」，要做到顆粒歸倉；「管」，要做到制度周密；「用」，要做到精打細算，並強調「任何時候都要節約用糧」，並要「吃稀」、「吃粗」、「吃雜」的原則。且偽造民意「辯論」，說這是「合情合理的決定」，不許民眾反對。

中共經重工業產品 質素日趨低劣
「人民日報」指出五原因

【中央社訊】中共在宣傳上，動輒誇稱產品已趕上世界水平，甚至超過了，但事實上，質量之低劣，已達到驚人程度。輕工業如此，連機械工業也如此。六月七日的「人民日報」便作過這樣的說明：

「目前有些新產品的時候，往往沒有明確的技術和質量標準；有的工廠沒有經過鑑定的試驗和鑑定便改了老產品的設計，而且往往多些製造方便上考慮得少，從保證產品使用性能方面則考慮得少。」

「二、工藝秩序混亂。有的工廠工藝規程不全，有的隨便修改工藝規程或不嚴格執行工藝規程；有的工廠沒有經過試驗，就採用新工藝、新技術。」

「三、產品加工沒有合格的設備和工具。」

「四、生產中的組織工作比較混亂。有的質量檢驗制度不嚴格，產品質量管理工作中缺乏一系列的嚴格的管理制度，不合格品放在一起，魚目混珠；有的工廠新工人比較多，對他們的操作技術又缺乏應有的指導。」

「五、對材料、零件、部件甚至成品的質量檢驗制度，往往只有工人的自檢和小組的檢查，而沒有專職部門的檢驗。」

中共高等教育失敗明證 高中畢業生不願升學

【亞洲社訊】共匪今年高中畢業生普遍不肯升學，「中共青年團」中央機關報「中國青年報」作了一篇勸升學文章在進行勸說中。

五月十九日北平「中國青年報」的一篇社論中透露，今年共匪高中畢業生普遍不肯升大學，其原因在於下列各項：㈠家庭困苦，需要自己找工作以維持全家生存；㈡大學畢業生不如就職不升學；㈢一樣要參加勞役；㈣大學畢業生須由中共指定地區分配工作，不如不升學自己去決定工作地點；㈤中共對學生志願一向不理，謂被批定科別升學，並無求學意義；㈥反對中共大學教育的方針和方法，認為不如自修反可以求得真實的學問。

該社論的內容，大肆為升學作辯解。該文極力批評高中畢業生不肯升學的「思想」，指為打小算盤，個人主義，不顧國家的需要等等。同時提出保證將來引誘，說大學畢業後可以當工程師、科學家、教師、醫生等職務，並不是「普通的工人農民」。又謂，今年中共將適當考慮學生的志願云。

台灣私立中國醫藥學院被檢舉
破壞教育法令妨害兵役制度
立法院決請行政院徹查依法究辦

【台北通訊】關於去年成立之中國醫藥學院，因涉有破壞教育法令、妨害兵役制度等情弊，被人檢舉一案，經立法院於六月五日通過一項關於中國醫藥學院涉嫌破壞教育法令，妨害兵役制度的處理辦法，決議請行政院當局迅予徹查，依法究辦，並將辦理情形函覆該院。

立法院是日上午的院會，對林國棟等的提案，在大多數委員的贊同下，通過將公演等卅七位委員的提案，以快速的處理，並在大會中通過三項處理辦法：

㈠本案涉及破壞教育法令，妨害兵役制度情事，應請行政院轉飭主管部迅予徹查，依法究辦，並將辦理情形函覆本院。

㈡私立中國醫學院院長確立依始，辦理不善，應請行政院轉飭教育部切實整頓。

㈢關於兵役法施行法第四條施行疑義，應交本院國防、內政、教育等委員會研討，依法定程序辦理。

立法院五日舉行第廿三會期廿二次會議，由院長張道藩及副院長黃國書先後主持，首先即對林國棟等的提案，由於該案涉及上大會議決議是否停止大體討論，依本大會議提付表決；故主席乃宣佈停止大體討論，在場委員一八四人中，一八四人表決贊成予以通過。

關於停止大體討論後的處理該案意見，共有兩項，一為不予審議，一為付二讀，由主席分別提付表決，結果付二讀者通過。此時全場曾泛起一片熱烈的掌聲。

該案進行二讀後，原有的四種處理意見，亦由於原提案委員的要求撤銷，而減少為兩項，一為江一平委員等二十七位委員所提的意見，一為公演等卅七位委員所提的依法徹查中國醫藥學院涉嫌破壞法令的處理意見，結果並經多數（在場二六六人，贊成一九三人）通過停止討論，進行表決。表決結果，江一平委員之提案，僅以絕大多數二〇七人的贊成而告通過。

又該案關係人立法委員羅衡，亦即私立中國醫藥學院之創辦人，是日並曾發表一項書面聲明，對該校被指稱各項，有所說明，惟因該案係經大會通過，主席乃宣佈該項書面意見在會中宣讀。

蘇在東歐附庸國 建立火箭發射場
總部設在利伯里茲由一位蘇聯上校掌管
能放射飛彈蘇聯潛艇在黑海出現

【維也納八日合衆國際社電】西方各國政府今天獲悉：蘇聯已在由波羅的海至黑海之衛星國家，建立火箭放射場。其中許多基地，經已使用一年以上，消息靈通人士稱：波蘭、捷克、匈牙利、羅馬尼亞、保加利亞及東德，均建有火箭基地。蘇聯總理克魯曉夫於上星期六日在莫斯科發表演詞時，曾揚言警告謂：倘西方進行其在意大利及土耳其建立火箭基地之計劃，則蘇聯可能在保加利亞及阿爾巴尼亞設立基地。維也納方面人士稱：此等基地，早經在保加利亞設立。據該項消息稱：火箭基地網已在波羅的海之柯爾濟附近建成，共地點在波羅的海之柯爾濟附近。據悉：捷克境內之火箭基地，則位於卡斯巴德以東之利伯里茲西南部，與洛麼茲東北部，切斯烈布德附近之區。消息稱：一位姓名未詳之蘇聯軍官，負責掌管此間於去年撥歸捷克波蘭邊境附近之火箭基地。據悉：總部則設於利伯里茲。據悉：在匈牙利由哈茲馬斯克、新坡乃塔曾加所構成之三角地帶，亦建有一個原子武器放射場。在羅馬尼亞及保加利亞，場向飛彈基地則位於黑海沿岸及喀爾巴阡山。且有放射飛彈快艇之蘇聯潛艇，經在黑海之康士坦加港口為人所發現。據悉：東德之火箭基地，位於巴爾的海岸，紹令吉亞及洛根島。消息稱：東德之比羅真恩火箭基地……

克姆林宮新崛起人物 科斯羅夫將訪美
並擬與艾克會晤

【華盛頓九日美聯社電】蘇聯第一副總理科斯羅夫要求在十天之訪美期中，與艾森豪總統及其他高級政府領袖會晤。艾森豪將批准其請求，並許可渠在七月初作穿越美國之旅行。渠大約遊覽六個城市。此位克姆林宮之新崛起人物（五十一歲）將到紐約為蘇聯展覽會舉行開幕典禮。蘇聯政府似欲此成為一正式訪問，當七月廿五日美副總統尼克遜前往蘇聯訪問，尼克遜為美國展覽會舉行揭幕禮，訪問蘇聯城市，其中包括一部份西伯利亞地區（不易容許外國人前往）。蘇駐美大使已於星期五日正式要求國務院為科斯羅夫之訪問安排。

亞盟大會昨一致決議 要求中韓菲泰越首長 舉行會議商反共策略
並促請美政府對共採取強硬立場

【漢城九日中央社專電】亞洲人民反共聯盟今天呼籲亞洲反共國家舉行一次政府首長會議，以加強反共聯盟，共同努力防止共黨顛覆，並決議要求中華民國、韓國、菲律賓、泰國、及越南政府領袖，在最近將來召開一次會議，討論如何應付共黨在亞洲的「人民公社」，並加倍努力，以加強亞洲在自由世界的領導地位。

大會並通過一項決議案，促請亞洲反共國家各政府附屬機構之間加強合作，……可供使用之一切部隊，召開此大會議之理由，並有「決定性」，未有說明。

大會昨並通過決議，對中華民國非法排除於國際奧林匹克委員會之外，要求國際奧林匹克委員會重新考慮，……

亞盟大會一致決議，促請中華民國、韓國、越南、泰國之軍事基地，……

亞盟促請尼赫魯 勿迫達賴返共區

【漢城九日中央社電】亞洲反共聯盟今日請求印度總理尼赫魯，保證達賴喇嘛之安全。該組織並促請尼赫魯保證該位西藏領袖「在任何壓力下，將不會在違反其自由意志下被迫返回西藏」。

說明：六月六日，英首相麥美倫在英肯特郡之布隆里木球俱樂部內參加戶外晚宴時，向攝影記者大開玩笑，擬作鬥牛士之姿勢。（美聯社）

馬來反對黨領袖稱 星馬結成同盟 短期內難實現
拉曼要求星非馬來人擁護

【吉隆坡九日路透社電】馬來亞南部柔佛州之反對黨領袖稱：「一如余所預料者然，英國於其在東南亞其他地區（如香港與英屬婆羅洲）……」

琉球群島極北島嶼 鳥島火山冒出濃煙
日巡邏船趕往施救

【日本南部鹿兒島九日合衆國際社電】日本海岸巡邏船「大惠」號，於本日黎明駛入被烟霧所遮蔽之鳥島，接救助受到噴火火山所威脅之一百三十個居民。但截至星期一上午八時，并未有接獲若何消息，顯示該輪船經已派遣人員在該島登岸。該島係琉球群島極北島嶼之一。該艘在奄美大島南部海面巡邏之「大惠」號巡邏船，於星期一下午七時曾見到由該火山冒出濃煙。

星洲巫統援引行動黨先例 要求自治邦元首 釋放該黨暴動犯

【新加坡九日法新社電】星洲巫統今日要求自治邦元首古德（前任總督）釋放巫統之八名政治犯，援引人民行動黨之先例。

星洲巫統稱：巫統之八名巫籍囚犯，乃一九五〇年因巫沙一次暴動而被判罪者。古德昨日已釋放人民行動黨之八名政治犯，巫統表示獲放此事，巫統主席哈姆扎說：「我們要把這件事成為一個政治事件，人民行動黨既然可以說他們的囚人是政治犯，那麼，我們也可以援同樣的理由要求釋放，因為他們也是參加暴動者，祇是不是同一個暴動而已。」他說，該等囚犯由法庭判以殺人罪而入獄者，最初原判死刑，後改判長期徒刑。有關一九五〇年暴動而被囚於彰宜監獄者，一共祇有五人，但皆獲囚監獄官在押斷稱。

星洲政府宣佈禁止八種刊物出版

【新加坡九日法新社電】人民行動黨政府內政部長王邦文，昨下令吊銷下列八家刊物之出版准字，計自由西報週末報年刊、南洋週報、箭報、工商報、新生活報、鐵報、紫葉報。另下令取銷樹花號撰圖之演出執照，王邦文又發表聲明，稱將採「大刀濶斧的改革行動」，整頓社會文化。

狄托竟支持克魯雪夫建議 在巴爾幹建立非原子地區

【貝爾格萊德八日美聯社電】南斯拉夫總統狄托今日支持蘇聯總理克魯雪夫的建議，在巴爾幹半島建立非原子武器地區。

對羅馬尼亞建議 舉行巴爾幹會議 土表示不予理會

【安卡拉八日美聯社電】土耳其外交部於星期一日聲稱：該部並未接獲羅馬尼亞所發表於一九五七年提出召開巴爾幹會議之建議者。官方人士指示，倘土耳其接獲此項邀請，亦將不予理會。官方人士係對巴爾幹半島建立飛彈基地之據已具有最大意義。蘇聯早已無逐建議。官方人士係評論羅馬尼亞政府於星期六日在布加勒斯特所發表，保加利亞及土耳其……

以國已釋放 黎巴嫩軍機

【以色列·海法九日路透社電】以色列今天釋放一架黎巴嫩偵察機，并准許該機飛返黎國。該機係於五月廿七日在黎巴嫩與以色列邊境，為以色列戰鬥機截獲後，被迫降於海法者。

中共軍方派人深入緬邊 圖引誘逃入緬境二萬名難民返滇

【仰光九日泛亞社電】據緬南邊境之中共軍方已派人至緬，向緬欽邦散佈近兩萬名之中國少數民族難民發動「返鄉運動」。據仰光報紙報稱：中共採取收買誘騙之手段，強欲逃出大陸之萬人返回故土，喀欽邦各地已發現中文與喀欽文之傳單，其上稱：「我們歡迎同胞回國；……是境官也把你們迫出國境，現在情形已經改善了，土地不怕再被徵收了，你們回去，也不會受到……」但各地亦有「打消逃離」的漫罵……「逃到緬邦之難民共達二萬人，其中大部份為從南邊境之少數民族，中共軍方為防止人民外逃，已下令邊境各村居民向內地遷移，以切斷逃亡之途徑。」

緬邊國軍游擊隊 奮勇作戰 奪回「三」地
半月戰鬥緬軍損失慘重

【曼谷九日泛亞社電】據緬甸大其力消息：緬軍進攻滇緬游擊隊，已半月於茲，結果不但互無勝負，反而在緬越國越長。上月十三日，緬軍攻佔游擊隊基地「挽路」，現又被游擊隊奪回，是役事戰，緬軍死傷共廿餘名，游擊隊則死五名，緬軍參戰之三營拍克軍亦被擊敗，一個營緬軍現有兵力不夠支配之感。

【仰光九日泛亞社電】緬軍方面宣佈：大其力之公路因游擊隊時常出沒狙擊軍車，已不宜一般車輛通行。

土耳其總統 抵義國訪問

【羅馬八日合衆國際社電】土耳其總統巴雅爾，今天抵達羅馬，開始正式訪問義大利三日。義大利總統格隆齊及九位閣員，包括外交部長畢拉及國防部長安德烈奧提在內，均往機場迎接巴氏。義總統格隆齊曾於一九五七年訪問安卡拉，巴氏此行，旨在報聘。還並準備加強義大利與土耳其之友好關係。

裝有加拿大儀器 美人造衛星 定後年放射

【渥太華八日路透社電】一顆裝有加拿大儀器之美國人造衛星，將於一九六一年被放射入軌道，環繞兩極而運行。加拿大總理狄芬貝克今天在此間下議院解稱：星期六日所宣佈之放射一顆「加拿大人造衛星」之計劃時稱：該係指較早所宣佈之放射一顆裝有加拿大儀器之美國人造衛星而言，狄氏於答覆質詢稱：此項計劃，將於四月一間宣佈。依照計劃，一顆裝有加拿大科學家所提供儀器之人造衛星，將用一枚雷神飛彈，在加州范登堡空軍基地予以放射。狄氏稱：據其所知，該一人造衛星，將不會在一九六一年以前放射。

蘇宣佈更調 駐緬甸大使

【莫斯科八日路透社電】蘇聯塔斯社本日消息，蘇聯駐緬大使舒波林被解除其職務，「擔任其他工作」。

四億元債券 昨開始發行

【台北九日合衆國際社電】中華民國政府昨日提早推銷價值新台幣四億元之公債。該債券，係定於下星期發行。此係政府在五年以來所發行之第一次公債。

英美部隊 北婆羅洲 登陸演習

【美聯社記者九日從北婆羅洲海面上之美艦「保羅斯提」號發出新電】參加東南亞公約組織「聯盟斯援」演習之美國、英國、澳洲及紐西蘭之十九艘艦艇，今日在北婆羅洲海岸登陸演習，參加該次演習者有英國游擊隊及美國陸戰隊……

美特警領袖昨逝世

【聖路易九日合衆國際社電】美國特務聯邦員於今日逝世，享壽六十三歲。馬氏於一九五〇年退休，於一九三三年特務服務期間，曾負責保護總統、皇室及總統的周袖，專務護總統，作特務十九年，共侍從羅斯福及杜魯門等總統，在羅斯福及杜魯門時曾負責該兩總統的安全。

馬嘉烈公主漫遊葡萄牙 馳騁森林區欣賞鬥牛戰

【葡萄牙九日路透社電】英國馬嘉烈公主今天在距此間不遠的斯本約九十英里的聖鬥牛場，觀看鬥牛大會，並騎馬遊覽森林區……

世界書局

古巴政局出現暗流 卡斯特羅與共黨磨擦

農民對新政府並非完全滿意，財政部竭力增闢財源，竟巧立怪稅。

革命時期與卡斯特羅爭雄手，並將卡氏拉向右方的古巴共產黨，最近碰到了困難而脾氣大發，可能做成與卡斯特羅分裂。但是，共產黨的領袖及時發現了，如果在未能取得全權之時，便將卡斯特羅以外，是屬需的。他們仍將黨員，現時決政權革命是失策的，還是如強工作，讓革命是他們（卡斯特羅派）的禍。

古巴共產黨和卡斯特羅發生爭執，是因爭奪四十五萬人的勞眾工會的控制權。共產黨為了在此工會中取得發言權，於是施故技，用脅迫工人擁護的工人領袖貝加爾（三十九歲），作為共產黨選名單的頭人。但是貝加爾卻不受利用，謂『共產黨利用的名單，並作為卡氏派的候選人而取得了插邊性的勝利，得票數為八八五票對十三票。』共黨頭子洛加在黨報上燃火，指斥勞眾工人利用『推翻的反民主方法』，但工人們却認為該報發表反革命和歪曲的消息，以煽大多數勞眾的工人們。他們大叫：『使報紙（報館）一』一致勞要求將該報停止四小時的警戒保證。共產黨委員會召開會議，並發表一篇給工人聽的聲明說：『主要的工作，是保障革命的成果。』卡斯特羅本人對這事未發話一言，但顯然工會領袖已將他謂了話。卡斯特羅對個別共產黨人雖然柔和，但他顯然害怕共產黨獲得專家來破，例如工會控制，就會成為他的人民英雄地位的挑戰。

最近一週中的傳聞，傳到卡斯特羅耳朵裡：㈠七百多名憤怒農民說，他們寧願被槍斃，也不肯遵從卡斯特羅的沒收土地政策。㈡由一家美國公共事業公司主持的一項民意測驗，仍未能發表。古巴花了七萬二千元僱用了美國巴納理頭公司來主持宣傳，其第一項工作，就是調查美國民意對古巴支持的程度，調查工作已於四月開始。㈢前任獨裁者巴蒂斯達手上擁有古巴和外國股票四千五百八十七萬九千餘美元，其中約一千二百萬元是美國公司的股票。

× × ×

據從古巴財政部長辦公室透露出來的消息說：財政部將建議，由任何人名字在社交註冊或報紙社交欄提及時，便要為他的榮譽付一筆稅款，提及姓名一次要付款一美元，多一個詞讚性形容詞要多付一元，貴族性銜頭抽稅一百元，照片每格抽稅十元。所徵稅款，百分之廿五歸報紙所有。

這個類乎笑話的消息，稍後已由財長佛里斯格說證實，他說：『我很正視這項法律，它將能減去無謂的消費，而且每年使政府得到五百萬美元的稅。』

古巴的社交版編輯，一向都已有先收『黑錢』，才肯『吹牛皮』的習慣，此例一行，他們將失去『賄賂』的機會了。（築）

在古巴的解放運動煽動下 中南美亂事將日多

巴拿馬月前八十五人武裝叛亂，祇是一次「演習」，它的未來變化，至堪注意，而多明尼加、海地和尼加拉瓜都是下一次可能爆發危機的地方。

•鏈•

在美國後門的中美加勒比海區，現在醞釀着戰亂，這些國家不獨直接威脅到美國貿易，而且及於戰略和軍事的地位。

當艾森豪政府正注意到歐洲問題之際，這個大多數為窮苦而無數又憤怒的人民所居的地方，日漸發生亂事了。

今年一月，卡斯特羅在古巴得到的革命勝利，馬上對美國發生兩個問題，其一是卡斯特羅將使古巴變成共產國家嗎？這個國家距美國的佛羅里達州的尖端僅逾二百英里。去月初，美國一家通訊社報告一位記者的通訊，說古巴迅速變為加勒比海的共產黨灘頭，共黨正忍透它的軍隊、報紙、電台、學校和工會。第二個問題是傳說卡斯特羅鼓勵的一個組織「解放運動」，其目的是在侵略鄰國的。古巴是這類運動的一個好地方，這種解放企圖果然迅速發生了，有八十五人侵略了巴拿馬海岸。

巴拿馬的有資格外交界觀察員說，如果進攻的部隊有二百五十人，而配備良好的話，他們在一週內便可奪得巴拿馬。

這一個可能性，對美國是一種恐慌。假如實現，美國幾乎必然採取武力干涉一途的，至少拉丁美洲各地將這個叫「美帝國主義」之舉了。那條五十一英里長的運河，是在一個十英里闊的運河區內，每年分佔的收入不及四百萬美元，但與外邊隔離的。運河區把巴拿馬國劃開兩截，在事實上，它一面是一個美國殖民地。

但是以增加來源的價值的，沒有：巴拿馬人漸多主張政府對於管理運河，應有較大發言權，並要估更多的收入。巴拿馬估計每年，運河大發言權。

人都是貧困的。於是，你就到一條路了，這條路註明是美國運河區界線的字樣。這路的一邊是整片廢而的貧民區，另一邊是享受美國式生活的人的區域。由此而上是風涼水冷的波經少將的山頂公館，他有兩個銜頭，一個是巴拿馬運河區長，一個是運河公司經理。這位將軍是快人快語的，他坦率告訴你：『這條運河永遠不能收歸國有的。』『拉丁人是你不信我，我不信你的，所以秘魯人、智利人、厄瓜多爾人和其他人，他們的貨物自南美西岸運來，通過運河到大西洋去，不願看見巴拿馬人來管理這條運河。』關於巴拿馬國內的共產黨威脅，那位將軍認為，目前尚無很大礙，可是他們雖然是人數少，但他們可以而且是會影響到人們的思想和行動的。

這位將軍雖然既定，可是其他美國官員却顯然不安，等候着下一步的發展。第二個『解放運動』在什麼地方發生呢？計有三個最可能的地點：

第一個是多明尼加共和國，它是在瓜多明谷的東部，多明尼加人剛剛慶祝了這個世界最殘暴的獨裁者拉非爾•杜魯希佑的二十九年日子。它完全是個警察國家，由獨裁者拉非爾•杜魯希佑之絕對控制一切。

第二個是海地，這個全屬黑人的共和國，也是在瓜多明谷的西邊的。這個黑人國多年來已瀕於破產，縱然參照加勒比人的標準，它的貧窮仍屬可怕的。

第三個是尼加拉瓜，它是在中美洲大陸，自從一九五六年索摩薩總統被刺殺以來，他的兩位兒子一直就統治這個國家。一個兒子是路易士做總統，一個兒子安納斯塔西奧做陸軍總司令，他們控制着商業，擁有無數財富。流亡的尼加拉瓜人不斷地計劃，陰謀返國。

這個龐大的地區，和平是美國最需要的，那裡現在有一個騷亂的不安感，流亡人物到處皆是。在美國的美洲，幾乎是十萬拉丁美洲人，許多擁有財產，許多都是有錢的。

在加勒比區的美國官員和外交人物，知道那八十五名遇下一次是真正的一個演習，他們知道巴拿馬或是其他地方，他們又知道另一個加斯特羅式的武力叛變，會把整個地區發生火燄了。

國際剪影

統一歐洲實現當中 英國漸成孤兒

一個有一億六千六百萬人的新市場出現，是發生這種熱心的重大原因，另一個原因，是一個「同一」的意識日益增加。六國的公民，可隨時互相探親而不需要護照。這種現象，使那時的敵意和反感日漸消失，許多法國人現正要求前往西德度假。

曾經一度成為知識分子的理想的歐洲文化統一，亦日漸趨為現實。現在，很少德國大學不與法國和意大利的大學交換教授。超過二百個德國和法國城市，已結為姊妹城。去月，德國一個城市的市長，率領了樂隊、跳舞隊、啤酒的十二部巴士，朝法國一個姊妹城市，慶祝第二次大戰休戰紀念日，那市長並發表了演說。由蘇格蘭至蕭邦，所有的歐洲都可以收到十二國電視聯播的節目，為了爭取觀眾，法國、德國和意國的製片家，正傾向於合作製片，結果，德國的埃佐佩斯，成了法國的票房王牌；而法國的光彩度，也在意大利大受歡迎。不久之前，德國的一個小女孩遇美麗設計，使與法國的男孩訂婚，兩人在兩國的影迷立刻大增。這種文化和經濟的互相結合，無可避免地對政治發生影響力量。憑個聯營，已擺脫了老一代德國人對阿爾薩斯—洛林的野心，也使法國把薩爾區送回德國懷抱。

在這個情況之下，英國成了「小孤兒」，它感到被人遺忘了。由於它對與英國和聯邦的聯繫更重視，英國拒絕了參加「共同市場」。現在它發現，在巴黎—波昂軸心對抗之下，它已不能再玩古老的「合縱連橫」之術了。英國的第一項「反攻」行動（企圖把所有西歐國家拉在一起，建立一個比共同市場聯繫較疏的自由貿易區），由於法國的堅決反對而失敗。現在英國的該列國，又在斯德哥爾摩與挪威、瑞典、丹麥、瑞士、奧地利和葡萄牙的代表會談，希望此七國組成一個小的自由貿易區之後，就可以迫使組成共同市場的六國與他們談判。但與此相反，甚至有些英國人，也恐怕這組織，適足以使西歐分裂為兩個敵對的經濟陣營而已。

最近，有勢力的「經濟學人」雜誌也說：英國參加共同市場所冒的風險，將不致如前所恐懼的那樣多。當時，英國恐怕參加共同市場，對歐洲政治聯合的任務太強，成為對聯邦關係的一種太大壓力。但至今為止，英倫政府仍無接納該列物見解的徵兆，而共同市場各國，亦忙於找新機會，并無再開發列引英國進來的意圖。

現在，共同市場是缺乏兩國家的目標的，為什麼它對某些英國人却更有吸引力呢？照說，它應該失去了吸引夢想統一歐洲的人的力量才對的。但事實上，大部份夢想歐洲統一的人，是完全滿意合作的統一的。何爾斯坦說：「因為我們是與保守派角鬥，或者是常識造成這種情形的。」號召歐洲統一的人，征服了保守派之後，他們亦推毀了最強的反對論據。爭辯歐洲不能統一的人常引用俗語說：一個好的歐洲人，不能同時是一個愛國的法國人或德國人。此外，合作性統一，亦未使原始的夢想（歐洲政治統一）消失，它祇不過是實現得更為漸進而已。因此，就是最死硬的「超國家分子」，如蒙納特，現在也相信，如果歐洲聯邦出現，將是由歐洲人的習慣、嗜好和偏見漸漸改變而造成的，而不再需要利用史達林的怒氣，或克宮要挾的威脅，去把西歐自然地說一起來了。（下）（梁）

美式自助自動商店 歐洲各國紛紛仿行

估計在今後五年內，最少有五百間新成立，拉丁美洲與澳洲也同樣會流行。

英國伊莉莎伯女王、蘇俄的米高揚、阿剌伯的沙特王們，是不同的人物，但却有一點共同興趣，那是美國式的自助市場。許多到過美國的名流顯貴，對美國這種市場，覺得非常興趣。而許多國家都說，希望他們的國家，也有許多這種形式的市場。

什麼是自動市場？祇是一座比平常食物店為寬敞，但有最新的機械設備。然而，對顧客的採購方面，都能顧及。一個市場裏，設有千種以上的食品，兼售非食品的東西，使顧客到「市場」時，能集中選購。店裡空氣流通，燈光悅目，設備齊全，選購容易，因此，顧客多，交易大，價錢便比用人招待的食品店為廉宜。這是引人入勝之處，西歐各國也正仿效。

西德在一九五七年九月在科隆開了一座自動市場，其面積達二〇、〇〇〇方尺，然而祇是食物一部門。此外，還有幾處很大的食品百物店，附屬在百貨公司的。歐洲老式商人曾指出，這種經營方式會失敗，但食品店却成功。二百架自動收費的市場也泊滿。今日歐洲各地都風起雲湧的，用這種方式去經營。一般說來，其售貨面積多是由五、〇〇〇方尺到一二、〇〇〇方尺，預料未來五年，由北海到蘇俄邊境，自動市場最少有五〇〇所設立，拉丁美洲與澳洲，也急起直追。

但機會不是唯一的成功保証，祇是得風氣之先。從調查所知，許多海外商人，還未準備此種服務的需要。

今日，美國的自動市場都是獨立的，或一系的，對在什麼地方的市場配上什麼貨物，都很有經驗與心思。在什麼時間，上什麼貨，買什麼東西，都有研究。許多設施能低價售貨員，以爲祇要能推銷自己的製品，便說得天花亂墜。但購了的人，得物無所用，一經傳播，公司生意便大受打擊。售出的東西須合用，好好的說明，用服務性去推銷。

他們從速籌劃購買機器的籌備中，關的要緊環境要顧到。如電線、冷氣線、水線，都要好好的指定。購買自動收銀機，顧客用的小車子設計，也需要改進。許多客人買玻璃器與買硬東西一齊，如不給他們好好的想出好好辦法子，也相影響顧客心理。

陳列的問題，因爲沒有售貨員，所以要說明要寫清楚。以肉類為例：歐洲的豬與美國的便有不同。歐洲肉類猪骨爲是挺好，但豬牛排、豬排便很獨。所以要說明豬是那個骨的抑或是切肉的。

機器裝好後，不要在二十小時便開市，必須先作一番試驗。

此外，開市後的各自動機械的保養，也是一個應注意的事。例如，星期六發現機器有毛病，便不宜等到星期一才修理。

歐洲自動市場與美國的是有不同，歐洲人很少把凍霜表放入冷藏器裡，美國人則不然。美國人每個冷藏器外有凍霜表，有線透入冷藏器內，知道裡面的氣溫。且有自動器能較高低，利何一冷度會自動停放冷氣。

今日的自動市場，當然未達到完全理想。然而，在試驗階段下，無可否認是人類生活一大改觀。正如「神奇廚房」，洗衣、乾衣、燙衣機器，一切是在進步中，人類獲得服務性享受，正一天比一天走上自動化一途。（西門）

附圖爲西德最大的自助商場。

國際勞工組織四十週年

一九五九年全年，是國際勞工組織誕生四十週年紀念年。本月十五日，各國政府、僱主和工人代表，將召開國際勞工會議，在社會和勞工歷史上，慶祝此一組織（組織的最高權力機構）的重要成就。國際勞工組織雖然成立於一九一九年，但其歷史的淵源，可追溯一百年前工業革命發生的初期。工業革命的兩大特徵是工業生產大增，以及工廠工人的遭遇比最壞的奴隸制度還要惡劣。工人為了保障本身利益，於是有了工會，同時，工廠的情況惡劣，引致訂立法律以保證最低限度工作標準的要求。由於貨物已推至世界市場，故此保障工人權益，和爭取建立法律的努力就需要具有國際的性質。

各國各業的工會聯盟組成一個以爭取合法的保障為目的國際性勞工協會亦曾成立，但這個協會并非官方團體，故其成就祇止於提供建議。至第一次世界大戰後，英國政府呼籲巴黎和平會議組設一個官方機構，以負起草擬國際性勞工立法和監督此種法例實施的工作。英國的各點建議終於獲得併於凡爾賽和約之內。擬訂一機構的組織章程的工作亦開始進行。這份新章程包括有許多前所未有的大膽嘗試：僱主和工人的代表與政府代表一起參加，權力身份均等；召開會議時，祇需三分之二多數便可通過公約；公約應由各國國會批准（意味着這公約是由各國的議會決定）等。和會於一九一五年四月十一日批准了組織章程，同年十月國際勞工組織便在華盛頓召開第一次國際勞工會議。這樣的組織是史無前例的，故此它的發展不但有利於勞工和社會，而且其建制例如設立執行機構的秘書處，議事程序等都成為後來各國際組織的楷模。它成長過程的波折面臨多次危機，終於一九四六年成為新生的聯合國從屬專門機構，更是凡爾賽和約所組織的許多國際機構所僅存的一個。（上）

中共貿易衰退 日本官方證實

原因：公社制度影響生產，大部份產品要運往蘇俄……

•麗江•

日本外務省根據各方情報，證實中共今年對東南亞地區與西歐各國貿易，忽然減少，由一至三月這段期間，輸香港與西歐國家的出入口貨物，較去年同期衰落。據調，主要原因，係實行人民公社的影響。同時，中共把原日傾銷西歐的部份物資，轉向蘇俄和東歐集團輸出。日方並推斷，這種情形，短期間內恐仍繼續。

中共今年向港輸出，顯著減少，不僅生豬、淡水魚、雞蛋等食品比一九五八年少，甚至其他成品、加工物品、土產等，也大不如前。今年向香港輸出，一月份一千五百萬美元，二月份一千一百九十萬美元，三月份一千一百二十萬美元，僅及去年十二月份二千八百萬美元的半數。

不僅向港輸出減少，甚至利用香港轉輸自由國家，也同樣減少。去年冬季，中共對新加坡和馬來亞的輸出，平均每月約七百萬美元，但今年一月僅五百三十萬美元，二月份四百萬美元，三月份四百三十萬美元。

中共對西歐貿易，本年一月份起與西歐國家商談延遲履行輸出契約，這可能因取消輸出契約，停止輸入，停止個別等問題所影響。如今年一月，預定輸英棉花數千噸，但後來中共將契約取銷，預定向英國輸出三萬噸白砂糖，也因貨品不足，將契約廢棄。至於延期履行契約的更多，如英國訂購的豬毛、茶葉、桐油；西德訂購的羊毛、棉花、米糧等，也延遲三個月才能付貨。另一方面，今年一月至三月，中共完全沒有訂購英國任何貨物。迨至四月份，才開始向英、澳購入若干物資。

去年中共曾向各國租用大量船隻，但今年一月，所有租船契約均告滿期。今年二月，由於輸出物資減少，所租各國船隻，總共八十艘，最近才向英國、丹麥租僱一萬噸級貨船數艘。

中共今年對外貿易減少原因，與人民公社的關係極大。中共在推行人民公社制度過程中，調整共產政上的組織，各公社單位要自給，所以各種生產物資向社外流通極受阻礙，由於公社本身負担太重的增產計劃，而公社生產狀況故作誇大，結果需要與供應不平衡。其次，中共曾受蘇俄一百六十六項物資援助（共二十億二千五百萬美元），因償還期近，所以必須增加對蘇輸出，不得不把以往向西歐輸出物資轉輸蘇俄。尤其是最近簽訂的「中（共）蘇援助協定」，由蘇俄借貸五十億盧布，規定由今年起以九年為償還期，所以中共必須把物資向蘇輸出，代替支付借款。

王廣發 △考試院考選中醫師 △衛生部註冊中醫師 四十年臨症經驗 香港中醫師公會副理事長

疑鮮 專治灰指甲日限痊癒 風癬

似鮮非癬，面起紅雲，耳大如梳，過身痕癢。未經診治，不算絕望，舖店担保，痊癒收銀。

白蝕 初起小點，漸延全身，肌膚皆白，形狀可怕，影響體面，一經診治，限日痊癒。白蝕特效藥膏徹底根治

頭癧 獨步秘方內消瘰癧核 王內史治頭癧 自請招牌 最有效驗

醫館 說明書 外埠函索 同樣功效

工商日報 分類廣告 大字四個 小字十四個 每三天九元 價廉效大

出售 利成 九龍彌敦道三三二號E二樓 電話六四九九五 六〇三八九

1 格蘭大廈 2 友大廈 3 土瓜灣道 4 西洋菜街 5 鴨寮街 高息樓宇 分層出售

計劃發財 榮華大樓 經已入伙 地下旺舖 廉價租售 全層式樓 最合經營 音樂茶座 中西酒菜 文娛業務 歡迎有發業計劃的高明人士指導合作 領教處旺角山東街榮華大樓地盤面洽

土瓜灣唐樓 七千餘元 接洽處：中環怡和大廈86室 電話二四三一一 三〇五八九 假期六〇〇七二

恒美建築公司新樓組售

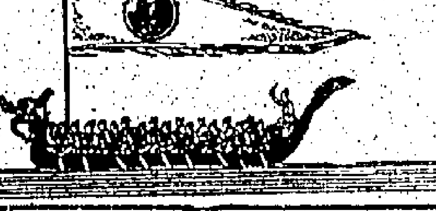
百輝大廈 麥當奴道72號

砵蘭街183 185號 式萬六千元起

鄰戲院 近碼頭 千一尺 大騎樓 萬餘元 分層售 志盛建築公司 大道中65號二樓 電話三三七八一 〇二〇五〇

元洲新樓 唐樓九折優待 可住有入伙紙 歡迎參觀比較

章記 奪標 大道中七十八號三樓 電話：二〇九五二



濱海洋樓 可樂敞側 祇售二萬元 舊貨大廈 加拿芬道22 24號 唐人大樓

拆船舊件 大批廉沽

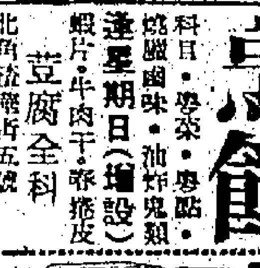
每呎陸角

招生 陳榮教授 烹飪 欲想出國謀生

英語會話 遺失聲明 租售 裕豐樓

寫字樓出租 全層出租 寫字樓房 寫字樓 全層招租

營業 年利牌 LEONARD U.S.A.



均益有限公司 電話 40422 40209 40036 40208 貨倉 運輸 燕梳

遠利隆號

聘請 華僑紡織有限公司招考男女養成工

聘請女催收員 東莞同鄉會啟事 聘女教員

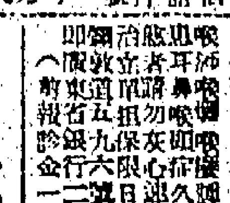
推銷練習 摩利士製衣廠 助理售貨 司機雜務 啟事 明啟事 飯店資樓 徵求 徵交收員

醫藥 曲綫 皇痕疤 狐 康寧整容所 面容

耳聾機

陳光 改精 外皮 專科 耳鼻喉 崔玉英 婦科 有喜 謝柏年 內科老醫 尿病 蔡德芬 耳鼻 喉頭部各症 指導解決婦女二大難題 何淑貞 婦科

洪亮 鼻 耳 愈我久患



李鴻寿學院附設診所 院長李鴻女助理醫生俊英

謝輝 皮膚瘡科 白蝕 雀斑 暗瘡

本港新聞

遺產稅如逾期不報 照原稅額罰徵三倍

本年二月起五萬元遺產始徵稅

新界行政署通告全體鄉民注意

【本報專訊】新界行政署長何禮文，昨發出一項通告，評述香港遺產稅例，與新定遺產稅定額。據稱：由一九五九年一月底以後死亡之人，其遺產價值超過五萬元者，方行徵稅。但在該日期以前死亡之人，其遺產價值五千元者，亦須徵稅。又如在一年內仍未申報者，則照依期申報應徵之遺產稅數目罰收三倍。有關該項稅例各要點，當局經請各區鄉事團體轉達區內人士週知。其原文如下：

「新界行政署通函：一九五九年六月四日——申報遺產——㈠最近在新界某處地方之公共及私人建設，因未得其土地登記處申領遺產之故，致更加困難者尚有多宗。不報遺產則不易審查有關地產之業權，遂使浪費不少時間人力，找尋現時業主，以便與之辦理適當處理其遺產。因此茲請閣下等向貴區域內之居民說明，在業主死後，應從速申領遺產之重要性，以協助將地產過戶，及普通管理地產事宜。㈡根據遺產稅條例，凡在一九五九年一月卅一日以後死亡之人，其遺產價值超過五萬元者，方徵收其遺產稅；又凡在一九五九年一月卅一日以前死亡之人，則其遺產價值五千元者，亦須徵稅。無論如何，倘須徵納遺產稅承領遺產，應從速申報，至爲重要，蓋如在一年內仍未申報者，須照依期申報應繳之遺產稅數目罰收三倍。㈢請閣下向貴區域內所有人士申述從速承領遺產之重要性，使處理地產事宜，易於着手，兼可避免加罰稅款之虞，至爲感紉。」

龍舟競渡慶端陽 各區有一番熱鬧

鐘聲五龍奪錦標今天決賽

東區海面將有七彩夜龍出遊

【本報專訊】今日爲端陽佳節，港九新界各區居民相沿習俗，大都共申慶祝，而在港九及新界各區海界，更分別舉行龍舟競賽，其係以正式龍船（可容划手四十名以上者）比賽及表演者，計有㈠西環鍾聲泳場，㈡香港仔與鴨脷洲河內，㈢紅磡大環泳場，㈣長洲，㈤大澳，㈥荃灣，㈦西貢，㈧元朗，㈨青衣島，㈩蒲仔等處海面。以小型快艇（僅容十四人）作爲龍艇演賽者，則獨在新界大埔，約計參加各區賽演之正式龍船，一共約有二十餘艘，而參加大埔之小龍艇則共有廿六艘，其中有兩艘係由政府西貢官員及軍警等組織者，即爲「番鬼」及「鬼佬」兩號，其餘則爲元洲仔之十五艘及沙頭角、古洞、塔門等區水上居民者。在賽龍區域中，則以鍾聲、紅磡、香港仔及大埔等四處最能吸引觀衆注意。

各區龍舟 競賽時間

各區開賽時間如下：紅磡泳場上午十一時；大埔上午十一時；香港仔中午十二時；鍾聲泳場下午三時。中區及灣仔海面，將於午後十二時許，及下午四時許，可見參加鍾聲賽會之四龍。今晚東區海面，更有七彩燈色夜龍出遊，此係灣仔帆船公會之聯樂堂龍船，筲箕灣之漁樂堂及聯順堂龍船，亦有可能參加，大約在晚間八時開始出動，屆時將另有一番熱鬧。

鍾聲泳場 五龍爭標

鍾聲慈善社西環泳場，今日舉行龍舟決賽大會，計有筲箕灣漁樂堂、聯順堂、茶菓嶺合興堂、灣仔帆船公會聯樂堂及荃灣之合樂堂，共有五龍爭奪錦標，分爲三組預賽；三時十分第一次預賽（四百碼），由聯順堂與漁樂堂參加；三時二十分第二次預賽（四百碼），由聯樂堂、合興堂、合樂堂參加；三時三十分爲第三次決賽（四百碼），由第一次預賽之第一名及第二次預賽之第一、二兩名共三艘參加；三時四十分，五龍同時舉行六百碼水程之表演賽；三時五十分舉行頒獎禮，各龍舟頒獎後，則作自由式之龍艇戲水表演，四時正由該社學校女生代表向嘉賓之女公子獻花致敬。

昨天先行 預演一番

該泳場昨日上下午舉行多項龍舟競賽預演，計上午有四艘，爲筲箕灣之漁樂堂、聯順堂、茶菓嶺之合興堂、帆船公會之聯樂堂，正午十二時由五號漁樂堂與四號聯順堂作四百碼競賽，結果五號居首；與三號合興堂作四百碼競賽，由一號聯樂堂領先，隨後五號與一號作奪標比賽，結果五號與一號領先，漁樂堂以半個龍頭占優勢，獲得第一。最後一項表演得第六。百碼，由四艘龍舟參加，結果，一號聯樂堂居首，漁樂堂第二，合興堂第三，聯順堂第四；比賽項目完畢，各龍舟分別作各種表演，以娛觀衆。下午二時卅分，繼續舉行龍舟競賽預演，由一時卅分至二時卅分，首先作孫遊表演，龍舟齊集後，即鼓聲震天，人聲嘈雜，呈現一片熱鬧狀態，比賽至四時卅分始完畢，各龍舟陸續散去，準備蓄銳，留待今天正式競賽時大顯身手。昨日各堂龍舟健兒分別穿上劃一顏色之衣服，打鑼、鼓、響，[illegible]

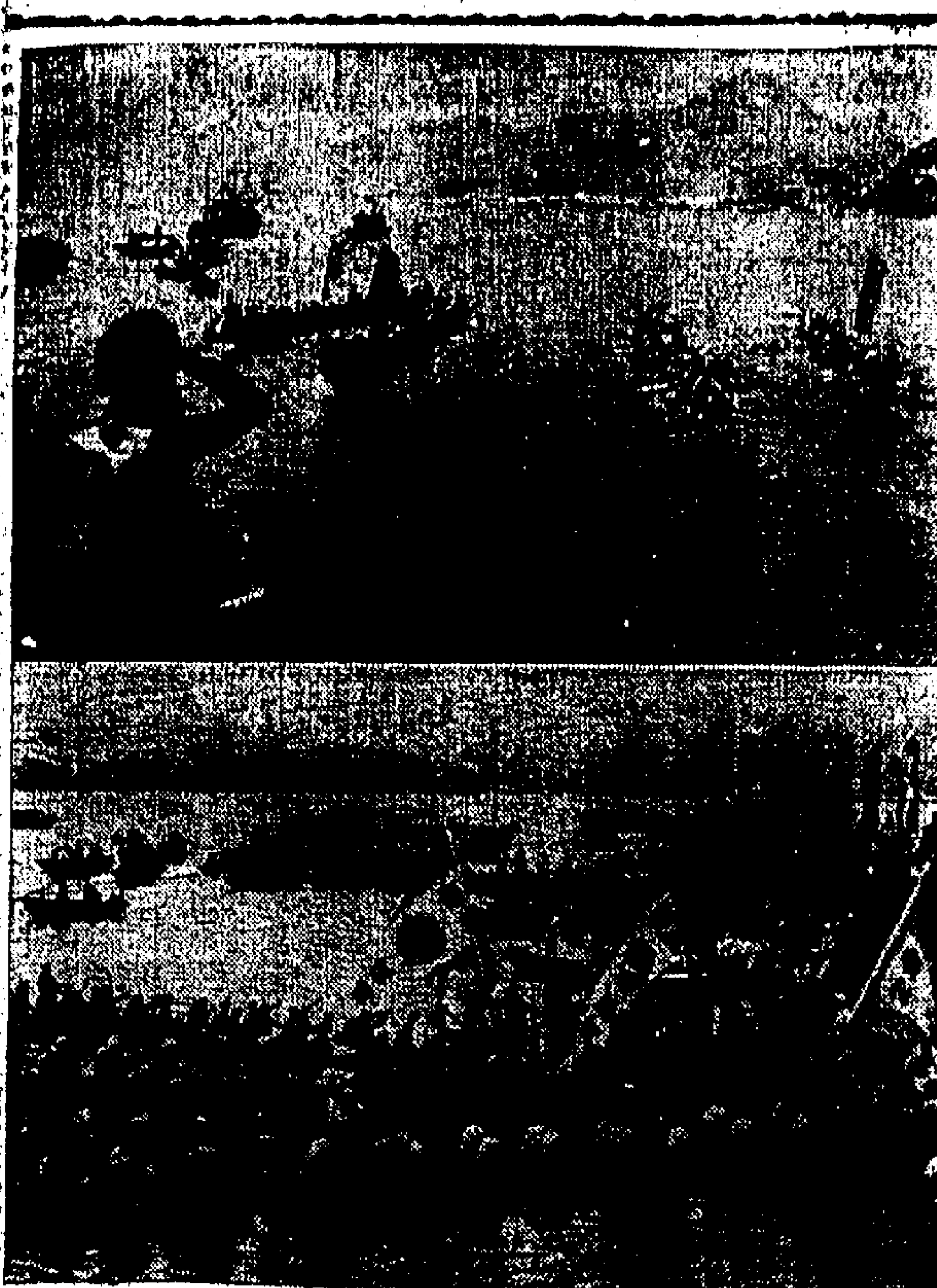
筲箕灣競渡 情況熱鬧

筲箕灣之漁樂堂及聯順堂，茶菓嶺之合興堂四艘龍舟在筲箕灣表演，並同時將錦標，昨日下午五時齊集筲箕灣避風塘前，作表演競賽，一時鼓聲咚咚，吸引大量水上漁民及附近居民集合圍觀，情形熱鬧，來往之客不絕。[illegible]白紅綠繞之「順利」錦旗後，始乘風鳴鼓而去。

東方會館（泳場）定今（初五）日端午節下午三時，假該會泳場舉行龍舟競賽，參加者有[illegible]

看龍專船 上午開行

油蔴地小輪公司爲利便各界人士參觀香港仔端陽節龍舟競賽，今天特派專輪一艘，上午十時由中環香港仔碼頭開行，下午三時由香港仔碼頭開回；來回船費每位二元。（文）



圖片說明：上：鍾聲泳場昨日舉行龍舟預賽預演，兩頭四艘龍舟於將抵終點時情形之一斑；下：四艘龍船在筲箕灣漁樂堂公廟前遊賽表演，並接受「日日順利」錦旗。（本報記者文滾攝）

管弦樂學會籌演 歌劇「日本天皇」

盼華籍樂界人士合作

【本報專訊】香港管弦樂學會，將於本年十二月演出吉爾拔及蘇利凡之鄉村歌劇「日本天皇」。該會日前舉行會議，決議即日起籌備演出計劃，並聘請演出指揮事宜，委由警察樂隊指揮霍料士打譽司負責。該劇之演出，必需由有經驗之演出人、女舞蹈員、舞台監督、服裝設計家、獨唱及合唱人物通力合作，及合唱之演員，尤其是獨唱及合唱者，必需爲能迅速閱讀者，故該會希望本港愛好音樂界人士給予合作，使該劇能演出，充實本港所缺乏之音樂生活。該會主席爲百里渠，現正在英渡假之便，搜求該劇合奏及歌學之效果。凡有志贊助該會演出者，請與教育司署音樂督學傅理沙聯絡。（乙）

右圖：新界中葵涌青山道上，昨日發生六車連環相撞，圖爲其中三輛相撞情形。（本報記者求攝）

泰國牛大鬧九龍城

兩頭突發狂橫衝直撞 四男女相繼受傷

後卒被幫辦開槍射殺

【本報專訊】昨日下午二時十五分，發生兩牛橫闖直撞大鬧九龍城之一幕驚險鏡頭，結果，有男女四人被牛撞傷，除其中一少婦重傷須留院醫治外，其餘三男女因所傷輕微，敷藥後出院。昨日下午二時，有泰國運到之牛隻一批共一百二十頭，抵步後，即由貨艇載至九龍馬頭角道對開海傍西頭處，由工人起卸運入馬頭角屠房，當時已有牛四十隻起卸登岸順利運入屠房，大概每兩頭上岸，用繩將兩牛緊縛一起，然後由一牛伕在後持繩趕返。當第四十一及四十二頭牛運往屠房途中，大約該等牛隻不慣見車輛往來行走，其中一牛突然發起狂性，不受控制，先將牛伕撞傷，繼而向前狂奔，一時途人辟易，倉皇走避，該兩牛一路由土瓜灣道轉木廠街、九龍城道、宋皇台道、馬頭涌道直跑至太子道巴士總站，斯時該巴士總站有不少人候車，於是有一肥胖女子及一小童走避不及，被牛撞倒受傷，而兩牛奔至該處時，已將繩索掙斷，其中一頭牛跑入城南道轉出街前圍道，至該處四十二號義成米店門前，又將街市買餸少婦撞倒，至是大隊警員及屠房衛生幫辦已趕至，由該屠房幫辦開槍將牛轟斃，另一牛則沿嘉林邊道跑至民生書院門前，亦爲屠房幫辦追及，即開槍將之射殺。事後受傷者男女四人由警召救傷車到場分別送往醫院。計：㈠少婦吳關珍，卅二歲，頭部及胸部重傷，留醫院中；㈡男子文景，五十三歲，乃是牛伕；㈢女子朱忠卿，廿七歲；㈣姓名未詳，年約十歲之男童。以上男女三人均敷藥後出院。（郎、嶽）

大陸學童暑假來港 不受入境限額限制

日期由七月一日起至九月卅日止

【本報專訊】有子女在中國大陸者之家長請注意：本港人民入境事務處處長宣稱：在中國大陸就讀之學童，如擬在七月一日起至九月卅日止暑假期間內，來港省視父母及訪問親屬者，如移民局對於彼等誠實身份表示滿意時，可以獲准入境，不受限額限制。擬入境之學童，必須呈驗彼等學校所發之證明文件。

新光酒家一茶客 品茗中被斬傷

一男子被帶返警署

【本報專訊】昨日下午二時，本港德輔道中新光酒家二樓，正在午市茶客如雲之際，有茶客男子兩人，於言談間突起口角爭執，繼而演出全武行，其中一人奪得利刀爲武器，結果一男子被斬兩刀，當堂受傷，血流如注，事後一嫌疑男子被帶返警署查究。傷者男子名陳錦波，五十六歲，住深水埔長沙灣道一七三號三樓，計左右手各被斬一刀。（濃）

利用種植公會事件 粵共製造反英情緒 並對港府恫嚇叫囂

【中央社】粵共圖謀擾亂港九人心，最近利用其所控制的「種植公會」被港府解散事件積極製造事端，除通日策動被解出境的馮讚、陳雙等五名工匪在廣州舉行一連串的集會，對港府作惡意的攻擊，及透過「南方日報」發表對港府恫嚇的言論外，現又展開個別行動的「慰問」，分兩方面進行：㈠指派過年來被港當局遞解出境的親共份子，如張振南（前「工聯會」主席）、麥河忠（前香港九龍船塢勞工聯合會主席）等，及各街坊組織的民衆和共幹們，對馮讚等進行「慰問」，藉此製造反英情緒。㈡由粵共直接委派「公會」留港的其他份子，作「如此被驅」的「慰問」。在慰問函中，強調要預作「這些人的後盾」。

六車連環相撞

青山道中葵涌

三車毀壞四人受傷 交通阻塞達半小時

【本報專訊】昨日上午九時左右，新界青山道七咪半中葵涌公路上，發生六車連環相撞之罕有事件，事後有乘客、伕力、司機等四人受傷。發生後，因數車橫塞路中，致該段交通受阻達半小時，上下行車輛，一時大擺長龍。此宗連環撞車之經過如下：先是有一輛滿載山泥之貨車「五五三八」號，自荃灣行駛中，至中葵涌之斜坡路面時，該車司機忽然發覺機件失靈，不知何故，橫越中線，與迎面而來之一六六五五號私家車相撞，所幸尾隨貨車後面之一輛柯士甸私家車「AA五九三〇」號、「AA六四二三」號及兩架貨車、一架載白灰之貨車相撞，致使上下行公路上，車輛均受阻而大擺長龍。其夾在兩輛貨車間之私家車，成「三文治」狀態，但除車之頭尾受損外，仍能行駛，內部機件，似損毀不大。事發後，各車隨即開到，先後趕至現場，調查失事經過及攝影，並從速指揮各車輛先行移開路旁，使交通恢復。各傷者名單爲：沈[illegible]，二十六歲，山泥車伕力；[illegible]，貨車司機，住荃灣大街十五號；曾松，廿七歲，住九華徑二區；黃榮華，廿五歲。以上兩人是泥車伕力，另一人爲私家車乘客，傷受輕傷。（求）

中共威脅一部逃港漁船 返回香洲參加賽龍大會

【中央社】據香港漁業工商總會理事長吳林衛透露：原來由大陸逃出的而停泊香港仔海面約有三百八十多艘的機動蝦艇，突然從舊曆五月初一日至初三日之間，駛出了二百多艘，不知何去。昨天，吳氏親赴香港仔調查，據謂：目前僅剩下七十艘停泊於該處。在較早一個月以前，中共「香洲漁業社」爲粉飾昇平，該社共幹黎振平、周天祺等曾發出命令，嚴限二千艘在共區領有戶口及接受「三是」的漁船，須在舊曆五月初三日之前必須集中香洲，一律參加初四至初六日舉行一連三天之端午節賽龍大會，否則一經查明，即取銷共區的戶口，今後如被發現在共區領海作業者，以違法盜竊漁產的嚴重論罪。中共以這種威迫逃港漁民的手段，已引起香港逃港之漁民不滿，但敢怒而不敢言，他們爲生活，又了作業區域所限，逃亡到港後，不得不因作業，又忍氣吞聲，假如若不返香洲參加，今後出海作業又將遭遇到嚴重的威脅和擄掠等諸多迫害。

粉嶺聯和墟 修理橋樑

【本報專訊】粉嶺聯和墟東面之橋樑，將在明日下午六時至翌（星期五）晨八時之間進行修理，屆時沙頭角道將禁止車輛通行。同時並在該處設立交通標誌，以指示駕車人士。（二）

馬來亞財長 李孝式抵港

【本報專訊】馬來亞財政部長李孝式，昨日下午六時十五分由吉隆坡乘國泰班機抵港。李氏昨對記者稱：「渠此次來港，係爲診治氣管發炎症」，在此間將作一星期逗留。（杜）

錫蘭駐美國大使 根加和甸返任所

盛讚本港致力救濟難民工作

【本報專訊】錫蘭駐美大使根加和甸，於昨日上午乘英航班機離港赴東京飛美。渠係於最近由美返錫蘭主持在錫蘭大學舉行聯合國人權宣言，并在錫蘭作一個時期訪問，現在係返回美國間，順道在港停留。昨天渠在機場舉行一個記者招待會，發表談話稱：「香港對難民救濟工作，是人道立場上良好表現。至於美國與錫蘭貿易問題，數量上並不多。錫蘭從美國方面購入者，有電器及機器，但多數是光顧西德，因價錢比美國便宜。」氏又論及錫蘭經濟情況稱：目前情況堪稱良好，但進一步發展，還得獲外國援助。渠又指出：錫蘭現在係有若一項重大府民計劃，該項計劃是建立各種工業，因而國家經濟也要分門別類云。根氏曾在此間逗留過數天，渠對香港致府秩序、難民、學校及徙置區等，並表示所得印象，十分深刻云。錫蘭在以後十年中，還需要外國援助。（杜）

搶得金鍊吞入肚中 X光一照無所遁形

【本報專訊】昨晚七時許，有一摩登女郎行經油麻地彌敦道，近佐敦道口，突被一男子從後將其頸間所掛之金頸鍊搶去，得手後飛逃，該女郎急起追趕，並大呼喊搶，當值警員聞聲協同追捕，幸將一男子拘獲，但遍查該男子身上，金鍊已失蹤，疑係於逃走時，乃將金鍊吞下肚中，乃將之送往醫院，用X光鏡檢驗，結果發現該金鍊果然在該男子肚內，刻由警方扣留查究。（嶽）

世戚姻友鄉

先嚴林公鳳翔府君之喪於昨(九)日在萬國殯儀館出殯辱承

誼親臨執紼惠賜厚賻 高誼隆情存歿均感哀此鳴

謝

棘人林鐵軍 永康 耀民 鐵漢 鐵堅 永鴻 鐵強 鐵珊

女碧霞(適宋) 綺華 蕙瓊(適賈) 蕙珍(適李) 忠卿(適黃) 蕙珠 蕙貞(適梁) 麗華 蕙怡(適何) 詠華

泣叩

姻戚世友教鄉

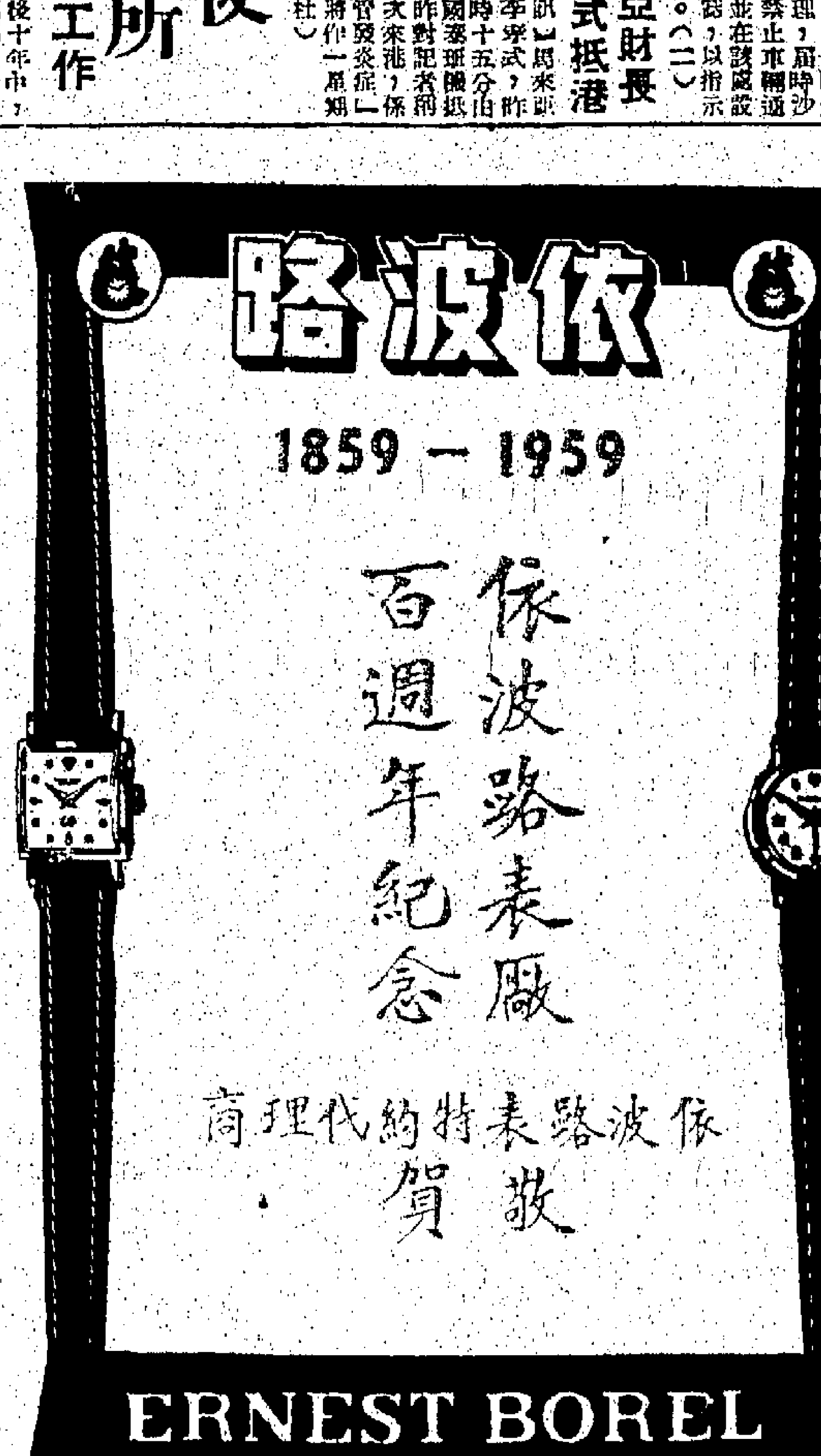
先慈李太夫人之喪昨「九」日出殯辱承

誼親臨執紼惠賜厚賻 高誼隆情存歿均感謹此鳴

謝

棘人馮梓明 孝子 炳林 女 嬰如 婉如 妙如 月如

泣叩



本港新聞

謀殺女伶楚湘雲 陳維恭幸免一死

港督宣佈准改徒刑

【本報專訊】謀殺女伶楚湘雲而被判死刑之男子陳維恭，現獲免一死，因港督接納行政局之意見後，決定將陳維恭之死刑減爲徒刑。

陳維恭現年四十八歲，住已城街一號四樓，被控於去年十月廿二日，在上址謀殺女子賀秀雲。死者爲粵劇女伶，藝名楚湘雲，乃伶人發先醒之妻。被告之家庭，乃住在該樓間房，而死者之家庭住於尾房，兩個家庭不睦，終乃演生本案。去年十月廿二日，被告在死者房中，用兩柄鑿刀及一柄利刀，將死者刺斃，當被告行兇時，死者之幼兒在場，見狀即跑下街報警，警員趕至時，見死者已在血泊中，當時被告已離去，警員在被告之房間內搜出兇器，及染有血漬之衣服，案發後翌日早晨，被告始返回家中，乃被拘捕。

被告人於本年二月廿日在高院刑庭受審訊後，陪審員一致決定被告謀殺罪名成立，法官乃宣判被告死刑。在審訊時，被告自辯，自認精神有毛病，當時精神感到甚爲激動，致將取起鑿刀，闖入死者房間，將死者刺傷，被告並指死者當時向彼嘲笑。

在判刑後，被告不服，曾向高院合議庭上訴，反對原判，但被駁回不准。現被告卒由港督接納行政局之意見，將死刑減爲徒刑而獲免一死。

日本纖維品展覽 昨日開幕禮盛況

展期一連三天至十一日止

【本報專訊】日本纖維製品雜貨展覽會，於昨日下午十二時半假座中華總商會舉行開幕典禮，展期一連三天，直至十一日爲止。查該展覽會係由香港運通行有限公司與日本關西纖維貿易振興會主辦，晚荷洪[illegible]人代表周錫年，香港日本人會所會長三井物產香港分行經理[illegible]，肆田一部爲名譽顧問，日本大使館[illegible]，並得香港先施、永安、中華及瑞興百貨公司四大公司贊助。

與去年比較，大有：「士別三日，刮目相看」之感。該展覽會雖定十二時半開會，但該會主辦人日本關西纖維貿易振興會會長河井朗，及香港運通行有限公司董事長兼總經理李作禮、總董事代表郭雅洪，已於事前發出請柬，於當日上午十時至十二時，假座中環總商會俱樂部，預請各界人士[illegible]先行參觀，並隨即於正午十二時舉行開幕典禮。[illegible]

[illegible]展覽內容，計有：紳士服裝、婦女服裝、兒童服裝、高貴衣料、襯衣、領帶、象牙、運動衣等，陳列[illegible]，種類凡數十種。查日本此類製品，近年來再加改進，式樣[illegible]，價廉物美，[illegible]

出席者計有：[illegible]、賈訥夫、王澤夫、張玉階、張玉麟、郭贊、何添、何善衡、鄭植之、光、仲卿、岑才生、岑維休、郭琳褒、李福林、李福樹、周日光、羅文錦、歐陽光、周埈年、吳長、古瑞伯、孫永佳、湯秉達、李作聯、黃燕清、鍾[illegible]、[illegible]、林[illegible]、李耀生、郭雅洪、李作禮等（下略）。[illegible]

出席之日本人士計有：日本總領事大和田沙莫、副領事[illegible]、松本茂領事、[illegible]（日本航空）、[illegible]、江藤[illegible]（日日）、[illegible]、[illegible]（朝日）、[illegible]（每日）、[illegible]（中部日本）、松原弘雄（共同通信）、大森[illegible]（時事通信）。

酒會完畢後，隨即於下午十二時半舉行開幕典禮，先由[illegible]

李作禮致詞

香港運通行有限公司董事長兼總經理李作禮致歡迎詞：「[illegible]此次日本纖維製品雜貨展覽會，在港舉行，係由敝公司與日本關西纖維貿易振興會會長河井朗先生等聯合舉辦，使日本纖維製品雜貨，能與本港僑商有所認識，結爲聯絡關係，絕無其他作用，今天更承蒙得到[illegible]光臨，使到此次展覽會生色不少，謹對各位[illegible]，先生深致謝意，和致敬意，如有招待未周之處，還祈原諒和不客氣的指教，謹祝各位旅行愉快！」

周錫年致詞

繼由港人代表周錫年致介紹詞如下：「一九五九年六月九日至十一日，日本纖維製品雜貨展覽會，假座干諾道中中華總商會九樓大禮堂舉行，[illegible]期一月，[illegible]，陳列展覽物品，計有衣料、服裝、領帶、襯衫、手袋、雨衣等數十餘種，[illegible]，製品之多，[illegible]，預料各界人士，必踴躍參觀。

「此次日本優良高級纖維製品之展出，係由香港運通行有限公司董事長兼總經理李作禮，郭雅洪及日本關西纖維貿易振興會會長河井朗等聯合舉辦，並得香港日本人會所會長三井物產香港分行經理肆田一部，及本人[illegible]大會名譽顧問，同時又得到本港先施、永安、瑞興、中華百貨四大公司贊助，故有此盛大之展出。

「日本係一個工業先進國家，向爲世界各國所推許，其出產品之精良，久爲世人所讚揚，尤其是纖維製品之新穎，實爲世界人士一致所讚許，此次乃第二次之展出，其目的在乎給予各界僑胞，[illegible]所認識，純爲促進商務上之發展，[illegible]，絕無其他作用，[illegible]介紹而已。」

[illegible]下午告成，隨即開放，歡迎各界人士參觀，[illegible]日本近來產品之改進，誠有一日千里之勢。

當局計劃進行多項市容建設

九龍仔將闢有泳池公園

銅鑼灣大埔道興建裁判署

【本報專訊】工務司英格理昨發表有關政府建築工程之年報稱：西營盤診所之工程，仍在進行中；新界沙頭角公立醫局之工程，亦已完成，亦由伊利沙伯醫院總部大樓，已經開始打樁，至於護士宿舍，亦頗滿意之工程進展。

關於政府現在完成與建議中之計劃，已經進行擬製草圖；在粉嶺興建新法庭與宿舍之計劃，亦已進行計劃工作。在銅鑼灣與大埔道兩處之裁判司署，正在進行興建中。至於另外一間在香港西區大道西與堅扶林道交界處興建之裁判司署，北角則亦在準備中。

有若干市容建設計劃，已經進行擬訂，其中包括港島方面之合山、北九龍李鄭屋村及周邊一個闢地之運動場，九龍仔方面又計劃開一個有泳池之公園。

高麗人蔘精 新貨又到

濟名醫師高麗人蔘素材以質料實在（每瓶約有人蔘一枝）老少咸宜，滋養補益，服之精神充足，利於嗽作用[illegible]

鷹嘜煉奶陳列比賽 成績評定昨日頒獎

鷹嘜煉奶風行全球，推銷港九已八十餘年，爲各界人士所信仰。上月該奶品公司，爲增加各之嬰孩營養，在鷹嘜煉奶總經銷處舉行零沽商店與及推銷商用家銷路起見，特舉辦煉奶陳列比賽，[illegible]煩從事，爲工作繁忙人士，在夏季因氣候關係多耗體力期間恢復體力之妙品，故入夏以來，銷路日增，總經銷商正大洋行，特辦零沽商店陳列比賽，港九新界五百餘家零沽商店踴躍參加，出奇制勝，別出心裁，極陳列之大觀。

鷹嘜奶品公司爲示大公無私，分別將拍得之陳列照片，特聘請港九酒樓茶室伙食商會理事長及各位理監事會同各報廣告公司代表按照影片之號碼，個別評判，結果香港方面首三獎者名列如下：第一獎生利隆（雞波），獎金三百元；第二獎英記（長洲），獎金二百元；第三獎先施公司（九龍），獎金一百元。九龍方面，第一獎添興祥（旺角），獎金三百元；第二獎和豐隆（深水埗），獎金二百元；第三獎松茂（紅磡）。

圖片說明：鷹嘜奶品公司舉辦陳列比賽頒獎。上：鷹嘜公司經理頒獎，與鷹嘜公司經理及高級職員合照（本報記者攝）

兩名印度女星抵港 將隨片與觀衆見面

【本報專訊】印度女明星娜珂芭及茜佳瑪，於昨日下午由永珍乘搭航機抵港，係爲一套印度片名「雨姊妹」放映隨片登台，該片不日在景都戲院上映一場，彼等在此期間將作一星期之逗留，然後返孟買。附圖爲昨日抵港之娜芭芭（右）及茜佳瑪（左）。（本報記者攝）

林輝波章馥之結婚

本港米業鉅子、友聯行董事長林少卿之公子林輝波，昨日與旅港商界鉅子章君之女公子章馥之舉行婚禮，並於昨晚假中國酒家設宴招待親友，賀客數十席。新郎前肄業上海聖約翰大學，現爲香港針織廠副經理。新娘畢業於本港保羅中學，現在母校任職，才貌雙全，一對璧人，堪稱天作之合。圖爲新郎林輝波新娘章馥之儷影。

三院慈善獎券暢銷 港九新界增代銷站

【本報專訊】東華三院籌建新廣華醫院二期工程，舉辦慈善遊藝大會，定期於本月廿六日下午七時三十分，假循環大球場舉行，盛大隆重，並舉行慈善獎券，以一元行善，且有大獎中彩之機會，故各大公司、洋行、商號、酒樓茶室、商店等百餘家，設站代銷獎券，支持善舉，各界人士日來前往各代銷站購買獎券者極爲踴躍，港九及新界各區商號，響應設站代銷獎券者，日有增加，截至昨日止，除原有百餘家代銷站外，另繼續增加者，計有：

新界方面，計有：西貢、沙田、荃灣、大埔、元朗等五間大戲院，及麥煒記、建華大飯店；九龍方面，計有：彌敦道雅閣大厦十四樓潮僑飲食業商會，德輔道一九四號四樓港九柴業商會，首昌街十四號香港電船業商會，德輔道西尖沙咀金巴利道式雅洋服店，九龍城太子道四二號二樓港九酒樓茶室聯合商會；[illegible]旅港潮州商會，六十三號三樓出入口洋行[illegible]，[illegible]

將軍澳破獲毒窟 一男子判獄五年 另一人證據不足無罪釋放

【新亞社】本年四月十三日，香港警務處專查毒品部幫辦，聯同偵探長，偕同大批探員，前往將軍澳將軍坳一木屋中搜出毒品一批外，並拘捕兩男子，指案外與此案有關之另一人，昨在九龍地方法院審訊結果，首被告判入獄五年，而第二被告因證據不足無罪釋放。

兩被告人爲：⊖李[illegible]，四十八歲；⊜[illegible]，四十八歲。被控罪名共兩項：（甲）藏毒罪；（乙）藏有製煙工具。控方指兩被告於四月十三日在將軍澳上址被警方人員搜查時，發現藏有大量毒品[illegible]，包括海洛英[illegible]兩粒[illegible]及一批吸毒工具等物。（甲）（乙）兩罪均否認。據控方證供：[illegible]

[illegible]

丁景源學成返港

定本月中旬應診

【國際社】本港名中醫丁濟萬先生之公子丁景源君，幼承庭訓，早年畢業於上海中醫學院，成績優異，復於一九五七年八月赴日本國立東京教育大學研究院攻讀，[illegible]，現已學成，定本月十五日起，在九龍彌敦道[illegible]萬昌堂國藥行下午應診，此誠杏林佳話也。

慶祝端陽節 荔園節目多

今天是一年一度的端午節，九龍荔枝角遊樂場，爲港九最大規模之遊樂花園，每年今日均增加很多特別節目，今年該園慶祝節目更加豐富，並提早自上午十一時正開始，輪流上演：外國電影、粵語電影、潮州劇、時代曲、魔術、武術、技藝、雜耍等十大遊藝節目。西餐廳特備

本報編輯李少華太太 黃夫人出殯哀榮

本報編輯李少華先生元配黃夫人菊華之喪，昨在萬國殯儀館出殯，下午一時半大殮，二時半出殯。各友好唁輓及致祭者，計有：工商日報胡秩五、周長雄及同人，華僑日報何建章及同人，新生晚報劉捷、陳曉及同人，成報汪玉亭、陳琪及同人，新聞天地[illegible]，合衆社[illegible]，香港時報[illegible]，中央社[illegible]，香港電台[illegible]，文化教育界陳[illegible]、李伯鴻、陳彬、丁培根、鄧中[illegible]、吳[illegible]、林棣、邵文[illegible]、[illegible]，于[illegible]等。及台灣方面鄉友親友致祭情形。

社團動態

吳氏宗親總會 定期慶祝新會所落成 新董事就職會員聯歡

【本報專訊】旅港吳氏宗親總會，定本月廿一日（星期日）下午七時假座銅鑼灣英京酒家三四樓舉行開幕典禮，第八屆董事就職典禮，聯歡大會，會所落成，並請華民政務司李[illegible]，新會所在大新街[illegible]，時間落成後，計在該斯富斯度假行[illegible]，[illegible]晚會、謝[illegible]、並備有小組委員會、節目[illegible]，是日下午二時在該斯富斯度假舉行[illegible]，餘興節目有表演及抽獎，宗親踴躍參加。席券每位十元，各位宗親可向下列各處購買席券：[illegible]

荃錦餘魚釣會 赴赤柱垂釣

【本報專訊】香港荃錦餘魚釣會，爲[illegible]對于地點選擇，亦以天時地利及水流適度，故訂於本月十四日（星期日）即六月十四日，以赤柱海面流水較靜，[illegible]，平時流水靜定，魚類聚集，最好垂釣，該會會員及[illegible]，于是日上午八時在統一碼頭乘搭巴士出發。

劉氏宗親會長劉福 勉同人努力籌建會所

【本報專訊】旅港劉氏宗親總會會長劉福，致詞：以該會籌建永久會所，需新各理監事及各會員大力支持，時值一年，已籌集款項，現經購得該會所[illegible]，並於前（八）日下午七時在該會會所設宴招待群僑，由劉福[illegible]

西區扶輪社籌經費 明晚義映名片一場

香港西區扶輪社爲籌募社會服務經費，定於明（十一）日下午九時半假樂聲戲院，優先放映二十世紀霍士公司巨片「瑤池仙女」一場，票價分十元、五元及一元三種，[illegible]，現尚餘少數前後座券，可到樂聲戲院預購。

佈告

茲定於一九五九年六月十八日（星期四）上午十時三十分在九龍加士居道三十六號南約理民府署內將公地當衆開投，其中一幅在荃灣工業區第一段，可作貨倉用途，面積有九萬五千英方尺，其他詳細情形可參看一九五九年五月廿九日憲報或往南約理民府署詢問。此佈

一九五九年六月三日

新界民政署署長簡禮文

市政局佈告

維多利亞公園游泳池

由一九五九年六月十三日（星期六）起，每逢星期六，星期日及公衆假期，維多利亞公園游泳池之開放時間如下：

由上午七時至上午十一時

正午十二時至下午五時

下午六時至下午十時

各界人士均須於上午十一時及下午五時前離開泳池，在上午十一時至正午十二時及下午五時至下午六時開放期間，所有泳客均須更衣離去，又在同期間內，暫停發售入場券。

市政局秘書 富禮士

一九五九年六月四日

警務處通告

由一九五九年六月十一日（星期四）下午六時起至一九五九年六月十二日（星期五）上午八時止因修理雪廠街和城東面欄杆之故，所以在上述期間內，沙頭角道將停止車輛行駛。屆時將增設交通標誌以便指示所有駕駛人仕。

警務處長示

寶翠茶廳啓事

內部改革六月六日以前生意上一切往來歸由貴北海君負責，六月六日以後則由潮州酒家主理經營今後如有一切帳目與北海君無涉特此聲明

寶翠茶廳 潮州酒家 同啓

警務處通告

每年一度的軍艦泳比賽將在六月十日星期三下午三時十分（即星期三）在[illegible]舉行

1、交通秩序：其路線由東至西，由車輛必須開始時是由西往東，但可駛過，路將由[illegible]。

2、停車處：

（A）盛多利道禁止有標誌的車輛停放。

（B）普通車輛可停入加多利道，安多街，精志街及海旁道。

（C）因車位有限，所有的來賓，可盡量乘坐公共車輛以減低車位的不足。

警務處長示

海員通告

一九五九年第十六號（T）

爲「香港領海，南丫西水道，掃雷練習」事。

日期：一九五九年由六月十五日上午至六月十九日止。

位置：在左列位置範圍之區域內：北緯綫二十二度十四分六秒東經綫一百十四度四分八秒。由此點起九十度以直南丫島岸邊。北緯二十二度十一分零秒東經綫一百十四度四分四十八秒。由此點起九十度以達南丫島邊。

詳情：六月十五日放置掃雷練習用之水雷於該區域內。然後在六月十六、十七、十八及十九數日由掃雷艦掃除之。

附註：該等練習用之水雷對於船隻並不構成危險，但若爆炸時則可能隨水中爆炸而噴及可見在該區域內操練時掃雷艦將伸出掃雷工具並掛出正常掃雷訊號。一切船隻均須避離該區域爲要。

關係海圖：3429、1466、1180、1962及302。

該管機關：香港海事處。

一九五九年六月四日

代海事處長 簡慈

海事處佈告

一九五九年第十九號

茲將演習舉行調節及領港訓練演習日期：一九五九年六月九日及六月十日即星期二及星期三由中午十二時至下午四時，六月十日由下午三時開始屆時近境內入口處在南航道航行之船隻須遵照左列之通令：

㈠在航道內避離演習區域以北之南航道船隻。

㈡切勿阻礙有標誌之航路以備船艦通過。

㈢水警或海事處人員所發出之通令應即遵行之。

一九五九年六月八日

代海事處長 簡慈

海事處佈告

一九五九年第二十號

爲「油類及廢物玷污本港領海」事

輪船船長及其他人士請注意一九五五年第十四號港口海面條例之規定。

據該條例第六十八條：凡規定不得傾倒或放棄任何死亡動物或廢物或油類或其他物質入本港領海內者，倘爲犯法之行爲。凡觸犯該條規定者可被判一千元罰金或六個月監禁。

本處對於該條之犯法行爲將嚴厲處斷之。

代海事處長 簡慈

申請入英籍通告

香港九龍太子道二百五十六號陸緝祐 HENRY LUK HING YAO 向港督申請入英籍若有任何人等有理由相信該申請人無資格者可將理由函告本港輔政司署輔政司特此週知

申請入英籍通告

香港蘭芳道七號三樓陳鈞源 CHAN KWAN YUEN 向港督申請入英籍若有任何人等有理由相信該申請人無資格者可將理由函告本港輔政司署輔政司特此週知

香港仔工業學校招生

班別：英文小學五、六年級（暫招寄宿生）

年齡：由十一至十三歲。

報名：由六月十一日至十二日下午二時至五時，帶同出世紙及一寸半身相片兩張到本校報名，報名費二元。

附註：本校各科工業生，均由本校供給，寄宿及小費免收，升學另發通知。

校長邱心 神父

九龍各界刊登廣告者注意：本報委託旺角東樂戲院代洽

聖保羅中學招生處通告

茲將本校一九五九年度新生入學考試日期通告於後經報名之考生注意

一、英文中學一年級（FORM Ⅰ）六月十五日下午一時四十五分。（即照原定時間）

二、其餘各班（FORM 2,3,4 高中二、初中二及初中壹）六月十七日星期三上午九時起。（原定六月十五日舉行經改訂如上）

美國方達氏信托投資
（即FOUNDERS MUTUAL FUND）
愼重介紹最安全厚利的儲蓄投資
小額按月投資方法
第一期爲US$20（約合HK$120）
繼以每月US$10（約合HK$60）
集中大衆資財投資於美國四十間規模最宏大的企業中，成爲股東之一，享有派息增本之盈利
方達氏信托投資委托金馬利公司全權免費代辦申請投資手續，詳情請電致電話32128號
或填寄
姓名： 電話：
地址：
FOUNDERS MUTUAL FUND
美國金馬利有限公司
KING MERRITT & CO. LTD.
香港：都爹利街印刷行卅一室
美國總行：美國布律威街八十五號
85 BROAD ST. NEW YORK, N. Y. U. S. A.

教育與文化

本年建校計劃中 已完成小學三間 可容學生六千名 另有五間小學在興建中

【本報專訊】本年建校計劃中，現已有市區官立小學三間落成，此等學校採上下午上課制，共可容納學生幾達六千人。此三間新建官立小學為北角炮台山官立小學、另有五間官立小學，則在興建之中，此等學校，係在石硤尾、黃大仙、荔枝角、官塘及將軍澳等地，此等學校完成之後，即可增收小學學生一萬零八百人。

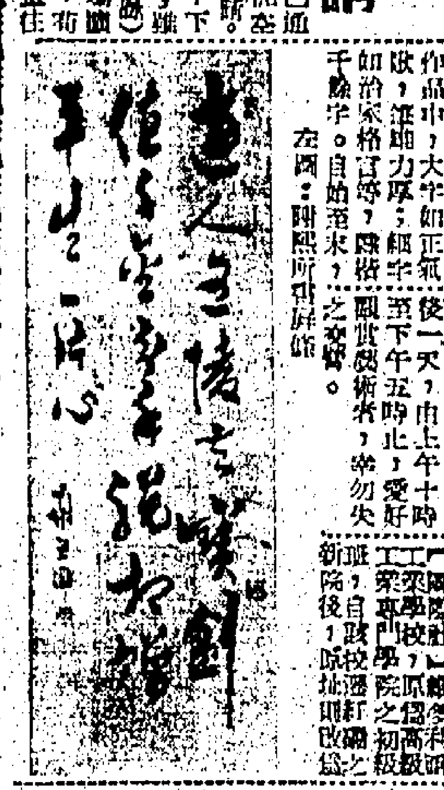
各官校二年級至六年級 學額有空須呈報當局 以便辦理插班生申請

【本報專訊】教育司署為收容小學二年級至六年級插班生，已通告港九各官立小學上下午班校長將各該校二年級至六年級可能容納之學額詳細呈報，以備在暑假前辦理二至六各年級插班生申請。據悉：由於各區官立小學陸續落成，一年級學位大量增加，下年度各官立小學招收之二年級學額，將可能增加一萬五千名，雖然數字尚感供不應求，但能獲取錄之機會比較屬前增多。（畢）

私立中校聯會 修改現行會章

成立修章委員會辦理一切

謝熙書畫展覽 今日最後一天



英文中學會考 本週末竣事

今天續考英國文學、木工及金屬工原理、剪裁、美術、木工及金屬工作圖、家政。

中大同學 週末茶叙

維多利亞工校 進行組舊生會

聖恩書院中文部 常識科比賽揭曉

嶺大同學會 定期義映籌獎學金

捷克鋼琴家 今在港表演

蘇浙公立建德學校 擴建球場重整校門

播音電視節目

女青年會主辦 手工藝班招生

家境清貧成年婦女可報名

香港仔工校 招高小五六年級生

定週五截止報名

倫敦大學學生 人數創新紀錄

本年總數二萬一千餘名

中國文化事業公司 昨日舉行股東年會

議決每股派息一分二厘

「維他奶」是工作及運動後最快補充體力及解渴的飲品，本公司為獎勵社會人士在工作及運動後選飲有益身體的「維他奶」，每天特派出「維他奶」小姐多位，分往港九各地士多、學校、工廠、橫檔、球場、碼頭等處，凡見有飲「維他奶」顧客額上流汗者，即席贈送名貴毛巾一條。各位欲多得此名貴毛巾，請流汗時多飲「維他奶」。

維他奶 是補充體力最佳飲品！

香港荳品有限公司出品

現在——妳一向夢寐所求的搽面香粉——三雅香粉，終於實現妳底理想了！三雅香粉是倫敦月麗公司特別為適應溫暖氣候而設計的新出品，粉質非常幼膩，歷久不褪，備有多種鮮艷顏色，以配合妳皮膚色澤，使你更顯得豔麗動人，品質高貴，定價廉宜。

月麗 三雅 香粉

倫敦 紐約 巴黎

英文中學會考地理試題

GEOGRAPHY

Time allowed - Two hours.

Note these instructions carefully.

Answer FIVE questions only. Question 1 (section A) is compulsory; TWO questions must be answered from Section B, and TWO from Section C.

Sketch-maps and/or diagrams must be drawn where they help to illustrate answers, otherwise a loss of marks will result.

Section A

1. Study carefully the map provided before answering the following questions. The marks allotted are shown in brackets.

(a) On the map, print C where you find a col which is over 50 metres but lower than 100 metres in height. (1)

(b) On the map, print B where you find a bay containing sand, and D where you find a bay containing rock. (1)

(c) On the map, print T where you find a trigonometrical station. (1)

(d) Draw a cross-section between X and Y with the same horizontal scale and with a vertical scale of ½ inch representing 50 metres. (3)

(e) What is the length of the river WR in yards? (2)

(f) What map evidence is there to show that the lakes are artificial? What purpose do you think is served by these lakes? (2)

(g) Colour red all the roads. Give a short description of the road system in this region. (3)

(h) Colour light green all the land below 50 metres in height. (1)

(i) Colour dark green where you would find a valley best suited for cultivation. Explain your reasons. (3)

(j) Mark with FP where you think would be a good site for a fishing port. Explain your reasons. (3)

Section B

Attempt TWO questions only.

2. In what way do latitude, distance from the sea, and altitude influence climate?

3. Explain why:-

(a) New Zealand has its shortest day on 21st June and (b) it is noon at Calcutta when it is 6 a.m. at London.

4. Choose THREE of the following physical features: sand dune, fiord, hanging valley, oxbow lake, and delta. For each chosen feature (a) describe the appearance and method of formation, and (b) state where an example of each may be found.

5. (a) State the main types of forest found throughout the world.

(b) Select one of these, describe its distribution, and the conditions favourable for its growth.

(c) What is its economic importance?

6. In what parts of the world are the following animals used for transport: the ox, camel, and elephant? Show how they are adapted to their environment and state the kind of work each performs.

7. Choose THREE of the following crops: cotton, silk, sugar cane, and tea. For each of the three chosen:-

(a) State the conditions of temperature, rainfall, and soil needed for growing the chosen crop.

(b) Locate by means of a sketch-map an important exporting area, marking and naming a port which is used for the export of the crop.

英文中學會考地理試題（接左上角）

Section C

Attempt TWO questions only.

8. Describe the geographical factors which have contributed to the growth of the fishing industry in Japan.

9. Peking and Hankow are large cities in regions of dense population in China. For each:-

(a) locate the city by means of a sketch-map, and (b) give reasons for the density of population in the region in which the city is situated.

10. Rice and wheat are the chief cultivated crops in the sub-continent of India. Show how the distribution of these crops is related to geographical conditions.

11. EITHER (a) give a geographical account of the drinking water supply in the Colony,

OR (b) give a geographical account of the textile industry in Hong Kong, referring especially to the sources of raw materials and the markets for the finished products.

12. (a) Draw a large sketch-map showing the Manchurian Plain and the bordering highlands.

(b) Describe its climate, paying particular attention to the length of the growing season.

(c) What are the chief crops?

13. Write a geographical essay together with sketch-maps on any ONE of the following:-

(a) Taiwan

(b) Ceylon

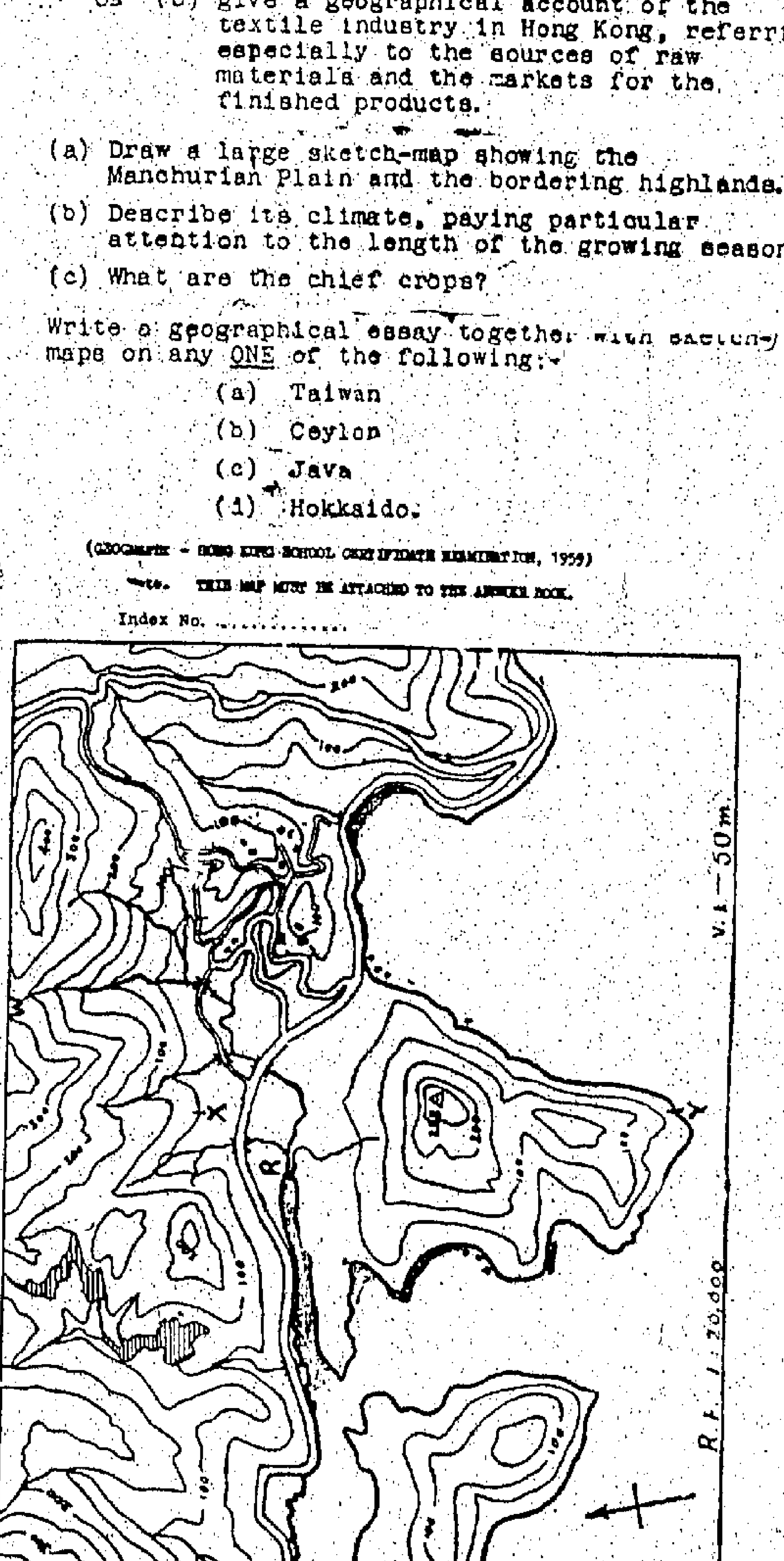
(c) Java

(d) Hokkaido.

(GEOGRAPHY - HONG KONG SCHOOL CERTIFICATE EXAMINATION, 1959)

Note. THIS MAP MUST BE ATTACHED TO THE ANSWER BOOK.

Index No. ....



國際奧會對我申請 竟拒絕接納

梅耶且謂申請不能 含有中國一詞在內

「路透社洛桑九日合衆國際社電」國際奧林匹克委員會職員，今天對中國所提出之以「中華民國奧林匹克委員會」名義，重新參加奧林匹克委員會之申請，指爲「無法接納」，而加以拒絕。此間今天已接獲中華民國之申請，中國還被逐出國際奧林匹克委員會之後，刻正試圖以另一個名義重新加入該一國際機構，俾保證能參加一九六〇年世運會之角逐。國際奧林匹克委員會秘書長奧圖梅耶稱：「由於中華民國奧林匹克委員會名稱，含有中國一詞在內，故吾人不得不予以除名。吾人對中華民國之新名義，無法予以承認。」國際奧林匹克委員會於十二天前裁決謂，該會已不復能接納「中國奧林匹克委員會」之新名稱，因中國政府，並不統治中國大陸。他說會同時裁決謂，倘中國以另一名稱進行申請，則國際奧林匹克委員會將予以考慮。中國重新加入國際奧林匹克委員會之要求，係在致交國際奧林匹克委員會秘書長奧圖梅耶之長可五百四十二字電文中所提出者。該封電報於今天早晨到達[illegible]國際奧林匹克委員會總部，電文「強硬抗議國際奧林匹克委員會在[illegible]」……有關本委員會地位之行動。」

「台北九日合衆國際社電」中國奧林匹克委員會人員，本日對於國際奧林匹克委員會拒絕中國奧林匹克委員會以「中華民國」新的名義，重新參加爲會員國之申請，表示遺憾。但彼等拒絕評論或透露彼等將採取何等步驟。[illegible]

美專欄作家康西丁 抨擊布倫達治 甘願爲匪張目

「紐約八日中央社電」「美國人報」的專欄作家康西丁，猛烈抨擊國際奧林匹克委員會主席布倫達治，對於中國奧林匹克委員會「中華全國體育協進會」所採的「奇怪態度」。據康西丁說：「我認爲背棄中華民國是一項奇恥大辱，此舉可能在政治及外交上發生嚴重的影響。」[illegible]

港台游泳埠際賽 港華決定 八月報聘

「本報專訊」中華業餘游泳聯會，昨日下午六時半，假體育路[illegible]協會所召開執委會議，出席者有郭錦恒[illegible]、黃啓東等多人，首先順利通過上期議案，隨宣讀來函，[illegible]泳聯會在八月下旬，和九月初旬租用政府泳池，作本屆港人公開泳賽會。[illegible]

週末使用公園泳池 分三段收費

時間一到即要離池 如欲再游須再付費

「本報專訊」本港市政局，現已採取措施，以便更多人士，可以在週末及公衆假期，使用維多利亞公園泳池。

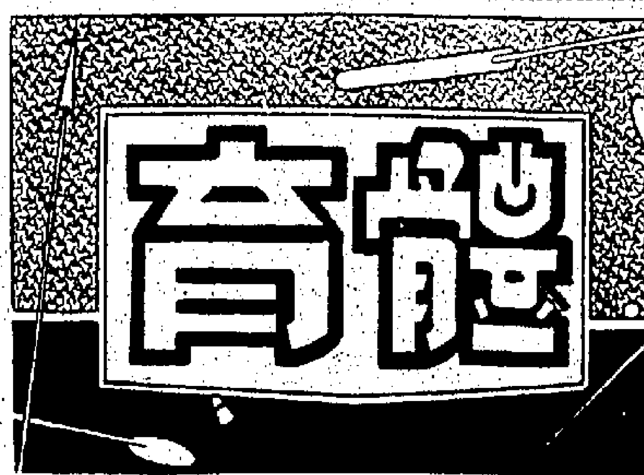
[illegible]

此項措施，將於六月十三日（星期六）開始實行，在該週日使用維多利亞公園泳池游泳者，其開放時間仍爲自上午七時起至晚間十時止，不受上述新措施之影響。（二）

港華隊回程時 在曼谷養三場

「本報專訊」隨同港華隊赴吉隆坡出席和西亞的華聯協會主席龍炳榮及何鴻琴，昨（九）日乘國泰客機取道西貢返抵本港。據稱：港華隊昨（九）日下午一時，已轉往吉隆坡作賽，定十三日返吉隆坡，於十五及十六兩日在吉隆坡再作兩場比賽，十八日赴曼谷，在當地比賽三場然後返港。[illegible]（水）

圖片說明：昨日足球聯賽，珠江對港華，圖爲港華左翼黃文廣踢入第一球，珠江門將倒地未起之影。（本報記者攝）



體育

反共是「唱高調」嗎？

體壇漫談

這次奧會事件，我最高體育當局，已盡了最大的努力，雖然昨天電訊傳來，國際奧會已拒絕了我國重新申請入會，但我相信，定必我奧會諸公，再接再厲的。[illegible]

（張順）

今日華足聯賽 印聯遇中健 安青碰九巢

「本報專訊」今天仍有兩場甲組比賽，在嘉山球場開行：下午三時，印聯對中健，五時十五分，安青對九巢。[illegible]

康樂勝四球 海事始破蛋

[illegible]

珠江港巢 各言二和

[illegible]

圖片說明：昨日足球聯賽，港巢對珠江，圖爲港巢門將路下入網之影。（本報記者戎攝）

港華在檳城 勝馬巫聯隊

「檳城九日路透社電」今夕港華隊在此間之市立大運動場，以三比〇擊敗馬巫聯隊。[illegible]

籃聯同人大會 決定七月廿八舉行 接納台三隊訪港

「本報專訊」香港業餘籃球聯會，於昨日下午八時，假座灣仔兒童遊樂場大廈會議室，召開執委月會，由主席[illegible]主持。[illegible]

科學新法 不用手術 收縮痔瘡 止癢止痛 最新發明特效藥劑 根治痔瘡功效迅速

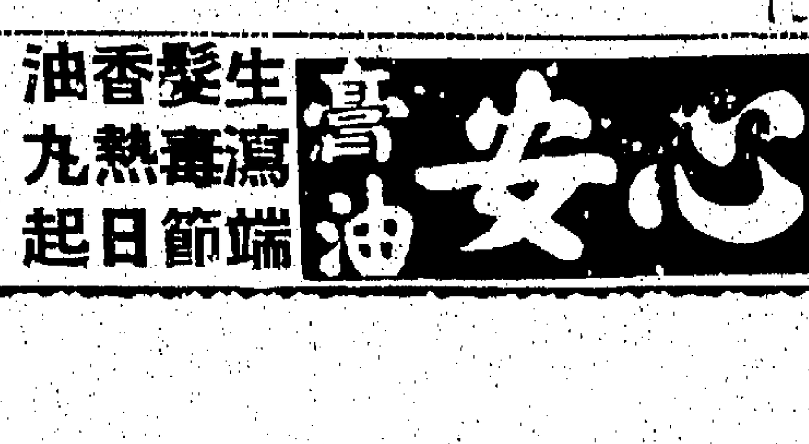
[illegible]（廣告）

日本 壽科 苗樂天精醫 痔瘡 肛脫血痔 八角診所 號彌敦道九龍 六旺 七

名榮樓宇 價廉 相宜 榮光唐樓 沽七千餘元！ 沽九千餘元！ 沽萬五元 保證

日本纖維製品雜貨展覽會
名譽顧問：周錫年 藤田一郎
主辦：日本關西纖維貿易振興會 香港運豐行有限公司
贊助：先施公司 永安公司 中華百貨公司 瑞興公司
謹定於公曆一九五九年六月九日（星期二）正午十二時三十分爲本會展覽舉行開幕敬請
本會名譽顧問 先生主持開幕典禮恭請
各界人士 光臨參觀曷勝榮藉
日本纖維製品雜貨展覽會敬約
展覽地點：香港干諾道中中華總商會九樓大禮堂
展覽日期：六月九日十二時卅分起至十一日下午六時止

健康幸福 人參精 225GM.



定期儲蓄 特備精美證券 歡迎購用

減價五天 保心安油 至初九止 生髮香油 端節日起 九熱毒瀉 保心安膏油 救急 實效良藥

台糖改低訂盤後 各途貨價續改低
市場人心觀望 買賣反呈冷淡

【本報專訊】本港糖市，自本週一台糖對港銷新盤價格調整改低後，昨日本港所有糖類之價格，如：太古、日本、澳洲、菲律賓及大陸等地之糖價，幾一致均告改低。茲探錄其行情如下：

太古粗砂大箱由卅七元改爲卅六元五角（比前跌五角），拆價由卅七元五角改爲卅六元八角（跌七角），幼砂拆價由卅七元一角改爲卅六元六角（跌五角），Ｏ嘜糖由卅七元改爲卅六元八角（跌二角），B嘜糖由卅七元八角改爲卅七元四角（跌四角），四朵幼砂由卅八元改爲卅七元六角（跌四角），日本幼砂亦由卅八元二角改爲卅七元八角（跌四角），澳洲赤糖由三十二元一角改爲三十一元二角（跌九角），菲律賓赤糖由三十元零六角改爲二十九元五角（跌一元一角），南美幼砂則尚未聞改動，大陸糖花白糖亦由三十五元五角改爲三十五元（跌五角），其間跌幅以太古Ｏ嘜糖之跌幅爲最輕微，每担僅跌二角，以菲律賓赤糖之跌幅爲最多，每担竟低跌一元一角。

由於昨一日間之全部糖價均下降，使一般買家之心理俱受影響，故作觀望不前，故昨市之交投反形冷落，大宗成交寥寥，僅部份拆家作少量補進而已。（金）

未來遠東西藥市 將有重大之轉變
美默廠在港正加緊製抗生素劑 試驗天氣後明年始可大量上市

【本報專訊】近以天氣轉熱，生病者多，西藥銷售，至爲暢旺，外貨市場，本港貨亦比前較暢。查最近英國DDT粉一噸入口，每磅成二元七角半，[illegible]。

近以天氣不好，大批生產，以供應西藥行消息：美國默克藥廠在港正加緊製造各種抗生素藥，本月內可望有成品製成後，在一個月前已開始製造，[illegible]。香港方面氣候如何，放置半年以上，試驗後，始可大量推出行銷，預期明年二月至六月間，始可正式大量上市。[illegible]

信託投資股份行情表

National Association Securities Dealers Inc New York (June 1):—

	(賣出價)	(買入價)		(賣出價)	(買入價)
Com Dev Mut（原子能股）	5.71	6.24	Group Sec Stock	10.77	11.80
Canada Gen Fd	15.03	16.25	Instit Found（平衡五基投資）	11.07	12.11
Canadian Fd（加拿大股票）	18.34	19.85	Instit Growth（增本五基投資）	11.27	12.87
Canadian Int Growth	9.34	10.21	Instit Income（增利五基投資）	6.90	7.55
Chemical Fd（化學工業股）	11.31	12.23	Inv Tr Boston（波士頓股票）	11.63	12.71
Dreyfus Fund	14.37	15.62	Mass Inv Tr	14.07	15.21
Electronics Inv（電器股）	7.44	8.13	Mass Growth	14.12	15.26
Found Mut Fd（方氏股票）	10.76	11.70	Tele El Fd（電器材股）	16.19	17.66
Fund Invest	19.89	21.80	V. L. P.（投資與保險股）	11.27	12.87

以上各種股價，由美國紐約股票市場通訊社供應由金馬利公司提供以便利本港投資者作參考

K金價呆定 美鈔高一檔
港幣成五·七四一弍五

【本報專訊】昨天紐約銀根報了一文〇五（二·八〇五），交收。午息，上日無現貨二五（二·七四一二五）。

倫敦標準金跌至四三七五，印尼盾紙跌至四三·〇〇（每百計），前市仍報價五〇·〇〇。

K金價無起跌，美鈔價報二六三，澳門大盤價報三八〇一（四個九成份），純金價報二一二五，紐約美鈔報一二五，但美鈔市場未發生利潤作用。（恒）

股市全面跌
青洲英坭下跌五角 大酒店股亦挫四角

【本報專訊】昨日股票市普遍下跌，成交總值八十三萬九千元，茲將各股交投情形，分述如下：

價昇者有：九龍倉佛一七·七元，成一七·九元，成三。

價下挫者有：滙豐銀行八五七·五元，成一三〇股，挫二元半。會德豐五·八五元，挫五分。大酒店二六·六元、二六·五元，成一三〇股，挫四角。九龍倉二七·九元，成六五〇股，挫一角。香港電燈二七·五元、二七·七元，挫二角。電話公司二六·三元，成三九一股，挫一元。[illegible]

棉紗市況 尚呈穩健

【本報專訊】棉紗市道，外紗價局部提升，港紗市情依然旺盛。

[illegible]

新穀行將登場 米市續走下坡
昨交投冷落僅成出千餘包

【本報專訊】新界今年早造新穀，將於日間登場，而際此天氣轉熱之際，居民胃口轉弱，故米市更形淡靜，昨日大盤成交（九）一千五百包左右。新米價約一米均每担成五十一元，[illegible]

工業原料 上落甚微

【本報專訊】工業原料大勢半皮，行情擺錄如下：大橡打，卜內門五十公斤紙包庄貨，每噸成三角三分，細粒的成三角。大陸五十公斤木桶庄貨，按三角欠行。炭酸鉀，價格堅好，[illegible]

牲口魚菜市道 節前大致尚穩

【本報專訊】昨日爲端午節之前夕，各種牲口魚菜，因供應充裕，市價變動不大，祇雞、鴨、牛肉、豬隻及部份蔬菜比平時較貴而已。

查在最近兩三日間，台灣、大陸、金邊、泰國及新界等地各方面均有大批生豬運到，對於節需求，足供應而有餘，故其市價並無波動，外來豬大盤價每担企在一百九十元至二百一十五元，本地豬每担二百二十元至二百三十元，[illegible]

雜貨市平靜
枝乾新貨將上市 舊貨底存甚疏薄

【本報專訊】雜貨銷路支持，價不甚昂，[illegible]

目的防走私
泰取銷黃金進口稅 免稅後泰金市退後轉定

【本報專訊】泰國當局最近明令取銷黃金進口稅，係出於院長沙立元帥之意見，因沙立元帥接受各方面之意見，認爲黃金進口稅之徵收，對黃金入口徵收[illegible]

本港金融行情表

民國四十八年六月九日

九五四K金			
開市	252.875	細坡紙	1.843
收市	252.875	大坊幣	1.11
最高	252.875	葡幣	.986
最低	252.875	正鎊	16.10
美鈔期貨		雜鎊	12.65
開市	5.74125	人民幣（大）	.785
收市	5.74125	人民幣（細）	.73
最高	5.74125	澳及鎊	11.30
最低	5.73875	南非鎊	15.78
美電		東非鎊	15.15
最高	5.76	西貢紙（百計）	87.00
最低	5.75875	印尼新盾紙（百計）	43.00
通天單		法郎（萬計）	115.00
最高	5.76125	瑞士（百計）	132.00
最低	5.76	荷幣（萬計）	89.00
雜幣		日本紙（萬計）	142.75
		台幣（千計）	122.50
		台紙（千計）	120.00
加拿大紙（大）	5.9525	暹紙（百計）	26.70
加拿大紙（細）	5.9325	金邊紙（千計）	79.00
大呂宋紙	1.4225	寮國紙（千計）	67.50
細呂宋紙	1.4225	新幣（千計）	65.00
大坡紙	1.858	西德（百計）	136.00

黃豆市價 續呈堅挺

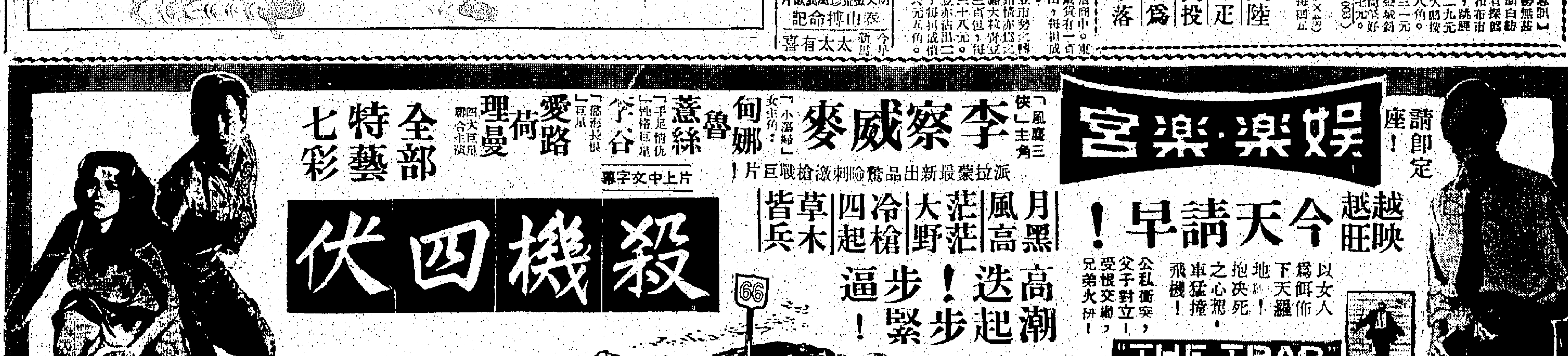
【本報專訊】黃豆市情續作堅挺，大連黃豆本月份下期花貨，又較前再提高五角，今以每担四十元之實盤沽出一百噸，目前實方仍不欲接納大盤。[illegible]

布疋市情行呆定
大陸布疋 交投更爲冷落

【本報專訊】布疋市勢無甚進展，金邊客補白紡，大陸布市情淡靜。[illegible]

頭髮脫掉嗎？
有頭皮屑嗎？
感覺癢癢嗎？
頭髮稀少嗎？
請即購用
近代最超卓特效生髮補劑
髮之素
保證立刻給你滿意的解決
髮之素 含有主要成份曾獲諾貝爾獎及日本學士院獎之泛酸、檜樹素結晶、赤外線感光性體
對老年或少年各類型禿頭、脫髮、白髮、頭屑、癢癢、病後或產後薄髮症等，均能發揮顯著效能。
Manufactured by Kaminomoto Co., Ltd. JAPAN
香港總代理 聯大貿易行
各公司藥房出售

今天四場獻映
艷福飛來



一天一宗奇情偵探小說

一車驚魂

文：林鳳　圖：高寶

一

月黑風高的晚上，呂亮駕着他的自用汽車沿着蜿蜒的公路駛回家去，這時已是深夜十二時許，四周除了黑黝黝的樹影和快冷的大風吹之外，只有車子的輪胎急馳在碎石子路上，發出一陣陣刺耳的聲響，此外便是一切如死寂的鬼域。

汽車再駛過一段路子，自己的房子已經在黑暗中閃出了一片模糊的輪廓。就在那時候，一陣響亮的爆炸聲從車子本身猛烈地發出，使他立刻煞住了車，打開了車門，跳下車來。「噢，換過的好好的車胎，怎的爆了？」他一邊自言自語，一邊下來檢視汽車的輪子。

他的手觸到地面上，有一些尖銳的東西，猛的一下子刺痛了他的掌心，呂亮連忙縮回手來，掏出打火機照亮了一瞧，原來分佈在地面附近的都是些倒豎起來的鋒利鐵釘。他馬上直覺到受了別人的暗算，奇怪的是他自問平素與人無仇無怨，爲甚麼會落在他們的算計之中？還是別有甚麼緣故？

正當呂亮這樣想時，覺得腰際被甚麼東西觸着，跟着傳過來一陣低沉而沙啞的聲音：「別動！不要回過身來！」

「是一根短槍。」這思想像閃電般在呂亮的腦際掠過，於是，他輕聲問：「朋——朋友——要甚麼——儘管——儘管拿去好了。」

呂亮最初以爲對方是個搶劫的匪徒，但很快便証實他這想法完全錯誤。

「要命的便不要作聲，聽由我們的擺佈！」沙啞的聲音再次響起。呂亮耳鼓裏，在這樣的情形下，他只好高舉兩手，動也不敢一動。

[illegible]：「走吧！朝前邊不遠的路口走去！」

呂亮邊行邊向四邊偷瞧，靜寂的郊野沒有半個人影。他很有點後悔，後悔作到這僻靜的郊區；更使他耽心的是不知匪徒們劫他的目的何在，看來必然不會懷着好意。

只不過三分鐘光景，便行到前邊的三岔路口，呂亮很快即發現那裏停着一輛黑色的小型房車，很黑，顯不清楚那司機的臉孔，只見一點紅色的火光在黑暗中亮着，對方顯然是在抽着香烟。

紅色的火光向後移動一下，跟着響一聲，後車廂的門開了，不待對方吩咐，呂亮便服服貼貼地先進去，他知道在槍桿的威脅下，是不容許他有所選擇或考慮的機會的。

「呂先生。」那持短槍的匪徒坐到他身邊時說：「你倒識相，只要不給我們麻煩，保証你的性命不會危險。」

「他竟然知道我的姓氏呢？」呂亮心想，但沒有開出口來。

他以爲車子立刻開動，卻猜錯了。那司機回過身子，拿着一塊黑色的黑布蒙到他的面部，呂亮只覺眼前一黑，[illegible]在他的腦後繫上一個結子。

接着，他聽到馬達開動的聲響，車子開始在公路上飛馳，照呂亮猜測，速率至少在四十哩以上。

跑了一段直路，再拐過數不清的彎子，車子轉上斜坡，坐在車裏的呂亮，思潮一片紊亂，[illegible]不安的感覺，到那後，他強自鎮定下來，在目前形勢下，呂亮深知除鎮靜從事，徐圖脫身之計外，其他一切決都是多餘的。

急行中的汽車突然停住，[illegible]開車門的聲響，身旁的匪徒低啞嗓子對他說：「下去！」

呂亮摸索着下了車，便覺得兩邊臂膊被人挾持着向前行去，這地方似乎十分崎嶇，上去的都是石頭和亂草，像是一條向上傾斜的山徑。

他好幾次險些給腳底下的石頭絆倒，復爬起身，約莫行了十餘步，對方便吩咐他停下來。

綁在腦後的黑布跟着也給解下，呂亮睜開眼睛一瞧，才發現自身在一間狹小的石屋裏面，一盞小小暗暗的火油燈擺在破舊的木檯上，還有幾把椅子，牆隅堆滿乾草，在暗淡的光線下，他的目光偶然觸到地面上橫伏着的一個人體，再瞧清楚些，禁不住心房猛烈地跳動起來，看他躺着的姿態，和背上一灘變了紫色的鮮血，顯然是早死去了的一具屍體。

看他躺着的姿態和背上一灘變了紫色的鮮血，顯然是一具死去了的屍體。

「假使你想知道的話，那麼跟着和他同樣的命運。」那持短槍的匪徒向呂亮警告，又說：「坐下來吧，我們不會傷害你的。」

呂亮依他的吩咐坐到木椅上去，此刻，他才看清楚面前站着的兩名匪徒：年紀很輕，至多二十三、四歲的模樣，面目相貌也頗長得端正，完全不像殺人不眨眼的兇手的樣子。

「小張！來放草蓆把屍首蓋好。」持短槍的匪徒個子[illegible]，對那身材比較短瘦的同伴吩咐。

「我以爲還是把他擱移屋外去吧！」對方提議說，見他沒答，又問：「老余，你說怎樣？」

「這樣也好，不過要將屍首藏好，別讓人容易發覺得到。」那叫作老余的持槍的匪徒答，但自言自語的說：「雖然這人跡罕到，但還是小心一點的好。」

小張與老余抬着屍首的兩腳，很快便在大門外消失了，呂亮處身在這陰森恐怖的氣氛的籠罩下，由開首想到黑夜，想到外邊不知是甚麼地方的荒郊野嶺，再想到他們殺人後那種若無其事的神態，心底一寒，不期冷了半截。

只片刻間，小張便回來了，順手將木門帶上，便坐到木櫈旁邊，拿着手槍擺在手上的把玩。

「呂先生。」老余那沙啞的聲線復在他耳際響起來：「很對不起，我們迫不得已才勞駕你到這裏來的。」

「說吧！」呂亮鼓起勇氣問：「你們究竟想要甚麼？」

「很簡單！」對方將短槍插回腰際，露着一臉陰險的笑容說：「不過，詳細的用意我得從頭和你說起。」

差不多有五分鐘之久，他再也沒有開口，只用指頭輕彈着[illegible]，兩隻目光儘向呂亮上下的打量，含有半帶恐嚇，半帶示威的意味。

「其實不用多講，你也該知道我們爲的是錢。」小張忽然搭進來說。

老余瞪了瞪他，小張便立刻低下頭來，住口不語。呂亮看在眼裏，猜度出小張很有點懼怕老余，甚至甚麼事也聽從他的指揮。

「我們本來也是好人，」老余睥了一眼，不知是何居心的向對方說出一大番道理，說話不外都是甚麼環境，故而走險之類的話，隨着他補上一句：「有點小事情想請呂先生幫忙，大概總可以吧！」

[illegible]

「我敢說這是前所未有的綁架案。」一絲狡猾而陰鷙的笑容從他的嘴角掠過：「我們完全根據心理學上的原則，使事主方面自願接受我們的條件和支配。」

[illegible]

背部和胸口連被對方狠狠地踹上幾腳，呂亮忍着痛楚順勢滾過一邊。

「想逃跑嗎？」老余一句話戳破了他的心事：「你進來的時候，見到了吧！伏屍地面的林現便是一個好的榜樣。」

「是的，我還忘記告訴你呢，他就是林紡的兒子。」[illegible]

「我？」呂亮愈來愈感糊塗，他和林現與林紡之間，實在連不上半點關係。

「這是意外，萬想不到的意外。」老余像在自怨自艾的[illegible]，忽然，他提高嗓子對呆坐一旁的小張說：「把我們準備的東西拿出來給呂先生看看！」

小張站起來走過牆隅，撥開乾草，露出一個黑色的木箱，另有一罐電油桶放在那裏。

三

揭開箱蓋，小張由裏面取出一副小型錄音機擺放到檯面。

[illegible]

四

[illegible]

橫腿一掃過去，對方冷不及防，應聲仆倒地上。

[illegible]

五

[illegible]

工商晚報
言論精警　副刊輕鬆
消息速確　讀者訂閱
請搖電話二四二九六號與本報營業部洽訂

新世界　鍾無艷
皇都　小姐　空中
麗都　冷氣開放　重重圍困
金陵　國民　金華　新舞台
紐約·大世界·好世界　吉人天相　青春兒女　荒島仙月日情
百樂門　裸女　天魔
東方　慶斯　京華　地獄疆場　戰鼓干戈　草莽龍蛇

新華　豪華
今天繼續獻映
美高梅宮闈艷史緊張刺激戰爭巨片！
瑰麗彩色
風流女伯爵
The Naked Maja
阿娃嘉娜
安東尼法蘭沙
片上中文字幕

樂聲
連日滿座　片約關係最後兩天
火海殲敵戰
ONE MINUTE TO ZERO
片上中文
天堂黑酒血

利舞台·普慶
今天最後
浴血擒兇
THE SAGA OF HEMP BROWN
羅利卡漢比華莉加蘭
明天　荷蘭火海戰

娛樂·樂宮
今天四場仍映
殺機四伏
THE TRAP
李察威麥
片上中文字幕

港九首輪影院聯合廣告

端午節悼屈原

我國之節令，有由來已久者，三月三日上巳，九月九日重陽……五月五日為端午，又曰端陽，競龍舟以弔屈原。[illegible]

於是日定為「詩人節」，[illegible]

其人其事

河西仙翁去不同——李仙根圖章惹恨

李蟠字仙根，粵之中山人，前清末由縣立高等小學畢業，保送來省考入廣東陸軍小學第四期，與陳銘樞蔣光鼐同期生，在校時以喜愛文藝，文史等科皆冠同儕，而術科則相差甚遠，故結業時，同學有直升南京陸軍中學，或湖北預備學校，其年齡較長者，如陳伯南等則入陸軍速成學堂，而仙根反棄武就文，投戈問道，負笈東瀛，入日本慶應大學，[illegible]

民九以還，[illegible]

……雖未深窺堂奧，然亦稍觸藩籬。——春痕

半靜寂地帶

丹

研究香港九龍間飲食業……[illegible]

× × ×

四十多輛自用車因沒有「牌照」而被抄牌，……[illegible]

× × ×

印度政府的第一流糧食專家向尼克魯報告說：「中共之自稱五穀豐收是空想的。」……[illegible]

× × ×

拿個二十歲的男青年說……[illegible]

俱樂部搜奇

吃火腿俱樂部

空酒瓶俱樂部

醜面貌俱樂部

干老五俱樂部

怪小說俱樂部

[illegible]（火流）

壯東梓西集

看一競一渡

離開家鄉後第十度的端午又來了！故鄉人有沒有競渡？我不敢想下去，我祇想，終有一新動向，快要在我們面前出現。

[illegible]

投稿注意：本刊歡迎投稿，如屬譯文，請附原文，或註明出處。如要退稿，請附郵票及有地址的信封。編輯部啟

詩人節　頻陶

端陽懷古　謝康

端陽詠懷　姚濟

流亡皇帝　南宮搏

沉重

[illegible]

愛的哲學　日．林縣三郎作　成仲恩譯

[illegible]

五、女傭至上

女我與女傭　汝火平

[illegible]

九龍荔枝角　荔園　門票六毫　小童三毫半

慶祝端節　精彩節目上午十一時開始！　請早駕臨．歡渡佳節

海灘泳棚　動物園　珍禽異獸．水陸奇畜　免費參觀

第一劇場　魔術技術　外國電影　海底奇觀　大京劇　前全部免費

第二劇場　醉斬平王　野茶薇　英雄掌上　第三劇場　鼠夜舞　第五劇場　白蛇傳　南北滑稽　時代曲　方言話劇

第四劇場　新奇雜技　秋海棠　牛郎死　連枝

第六劇場　梁猛魔術　麗的電視

西餐廳　荔園舞廳

皇都．東樂　佳節請看佳片　今天兩院五場獻映

葛蘭主演　空中小姐

歐德禮鄭重推薦　FIRKUSNY　世界聞名鋼琴家　科古士尼　今晚九時正在陸佑堂　票價 $15.40 $12.80 $10.20 $7.60 $4.20　請即定座

仙鳳鳴劇團　大天女　今天　芳艷芬　王寶釧　全部伊士曼七彩

新華　豪華　下期隆重獻映　四月份全美最佳喜劇：榮膺藍帶獎！荷李活粉紅色新聞人物！　德琵雷諾　最新傑作！　湯尼蘭杜　保羅德格拉斯　瑰麗彩色　中文字幕　兒戲婚姻　The Mating Game　全部香艷風趣瘋狂惹笑大喜劇

分類告白

熊國輝　鮮皮膚

李劍琴婦科　婦女良醫

梅漸放　痔

胡景賢　水腫

林若符　風濕

梁國南　余小蘭　婦科

大小婦科

老牌　廖秀瓊

黃達洪　痔瘡

陳厚·張冲大打出手
爲了爭奪林黛

林黛又一次成爲新聞人物。

最近影圈盛傳陳厚、張冲爲了爭奪林黛，兩人演出了一幕「林冲火併王倫」，也有人說，陳厚已登堂入室，打算團用林黛的私人浴缸，交情不比尋常。更有人說，陳厚深夜纍關而上，闖進遊艷香閨，演出強姦，被遊艷摑了一記耳光，聲響隔隣可聞……。

總而言之，言而總之，夏夜的螢火蟲，帶着流言，傳遍了整個香港影壇。好事者追問消息來源，來自攝影棚。原來以上所說的人和事，都是邵氏公司最近正在拍攝中的新片「慾網」裡的角色和劇情而已。讀者諸君如若不信，且看「慾網」劇本和演員表吧。

「慾網」影片故事由兩男兩女青年人物組合而成，一個是在丈夫身上得不到肉慾享受的遊艷（遊艷分飾），儘管她內心服於本身的個性使然，和客觀環境的「人言可畏」，她祗好躲在苦悶的角落裡，忍受着，忍受着……。一個是深切瞭解性心理和生理的青年醫生（張冲飾），熱情奔放，遊艷也深愛着他。但是他沒有勇氣闖出禮教的藩籬，不敢面對現實去愛，祗是與實際上無補益的精神安慰而已。並沒有向她「對症下藥」。另一個是遊艷的妹妹（林黛飾）……

「慾網」三主角：陳厚、林黛、張冲

從南丁格爾精神說到
空中小姐職業

電影「空中小姐」給人一個觀後最好的印象；是全片指示予人的那點「助人爲快樂之本」的做人最低要求及那位高級「空中小姐」林可瑞（[illegible]）身上，我們看到了一個偉大人物的遊世光輝——「南丁格爾」的精神；樂於助人，[illegible]

女，林可瑞感動一個少女，卒於學校畢業時，決定了她做空中服務員後，她母親（紅薇）力表反對，她母親的思想也屬正統，若干無知者的最一般看法，「以爲空中小姐是一個低微的工作」；因之力表反對，[illegible]

「空中小姐」葛蘭遨遊佛都之影

鍾情主演「殭屍復仇」的一鏡頭

從殭屍復仇談到
人間有沒有鬼

你知道嗎？ 阿伯尼亞 可增 恐怖 氣氛

「殭屍復仇」是由邵氏公司[illegible]

法國教育家雕刻家
飛日本參加法國週

巴黎法國學院院長艾察（中），法國名雕刻家右鐵（左）及法國博物院院長施廸（右），一行三人於前（八）日午，乘法國航空公司客機由巴黎飛港，往東京。此行係應日本外交部之邀，參加本月十五日在東京舉行之「法國週」者。

圖爲史高荻雷昨離港前在機場留影。

瑞士棉織業商重視本港出品
將重來香港實地接洽

瑞士棉織品工業商史高荻雷，最近爲業務事宜訪問本港，經於昨（九）晨，乘瑞士航空公司班機返歐。其在港期間曾與本港棉織品工業機構晤談，表示瑞歐商對本港棉織品高超水準，極爲重視，此行僅作初步商討，準備不久將來再來港作實際接洽。

交通版

美國華麗郵船
威爾遜總統客輪
明晨可抵港翌晚經日本回航
麥堅尼總統十二到翌日返美

【本報專訊】美國總統輪船公司華麗客輪威爾遜總統號（Pres. Wilson）由美國開出，沿太平洋前來遠東各埠，按航期，如無其他，當可於明（十一）日上午到達香港。該輪在港停留一宵，寄泊九龍倉碼頭，上落客貨後，擬定翌（十二）晚離港，經日本同航。

另艘貨輪麥堅尼總統號（PRES. MCKINLEY）亦自美國開來香港，計程將於本月十二日到步。該輪在港逗留一日，起落貨物後，擬定翌（十三）日離港，航返美國。

英美公司董事抵港

英美有限公司董事威廼昨（九）日，乘國泰航空公司航機由新加坡抵港。

圖爲頓基曼昨在機場留影。

玻利維亞廠商重視港商聯繫

南美玻利維亞出入口商大衛·頓基曼，最近代表其所代理之歐商訪問歐陸及遠東，昨（九）晨乘瑞士航空公司班機自東京抵港。曾表示玻利維亞歐商均認爲與本港商業上的聯繫是非常重要。頓基曼準備與本港歐商及出入口機構晤談，並部署今後聯絡。

圖：李文華夫婦抵檀香山。

李文華氏抵檀香山

本港瑞美銀行，寶大公司及恒風企業公司經理李文華夫婦，最近乘泛美飛剪機赴美參觀兼公干之[illegible]典禮，已於六月二日抵檀香山，在檀島當日到機場迎接者有泛美世界航空公司檀香山營業部經理楊明時，對該地之風光十分欣賞，尤以檀山[illegible]生活云。

圖：昨飛台參加高爾夫球賽之史密立（左）及威士利兩氏。

高爾夫球賽期近 各埠選手紛飛台

史密立氏及威士利氏，昨（九）日晨，乘民航公司翠華號客機，由港飛台，參加六月十一日至十四日由民航公司主辦之中華民國第二屆業餘高爾夫球錦標賽。參加者有香港、琉球、日本、韓國、菲律賓等國名手。

鋼琴家吳樂美明由美國返港

美國波斯頓大學音樂碩士吳樂美女士，定十一日晨，乘「威爾遜總統」號客輪自美國返港。吳女士在港時曾參加本港各音樂會及香港英文電台播演。一九五五年赴美深造，除以鋼琴爲主要科外，對於作曲及樂理等亦別有心得，並常在美國各電視台表演，自獲碩士學位後，加聘爲美國德薩斯州[illegible]大學鋼琴教授，現辭職返港，誠此間樂界一大福音。

三家航空公司發出共同償目
將於本月十五日起實行

【本報專訊】據悉：飛行貨運有限公司、赫尼運輸有限公司及通用運輸有限公司代表，昨日向貨客寄出一份共同價目表，提出較低廉之運費，及加強空中貨運服務，將於六月十五日起實施。該三家公司乃代表香港旅行社協會空中貨運部之委員會，將新價目表寄交國際空運價目協會存查，及各有關航空公司。該三間主要的貨運顧客的原因，是空中貨運公司的完全合作，俾使貨客能享受到一標準之運費。重要的航空公司咸歡迎此運費協調，該協調消除空中貨運價目競爭的任何可能性。（修）

圖爲三家航空公司發出共同空運價目表情形。

今日來往班機

到港班機（星期三）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	東京	上午六時五十分
泛美	倫敦曼谷	上午八時一刻
泛美	馬尼拉	中午十二時五分
英航	東京	下午三時
國泰	印度古晉	下午五時半
國泰	新加坡曼谷	下午五時四十分
澳航	馬尼拉	上午七時
港航	東京台北	下午五時
民航	台北	上午十一時廿五分
日航	新加坡曼谷	下午二時五分
菲航	馬尼拉	下午四時十分
印航	東京	上午八時一刻
印航	倫敦印度曼谷	下午一時四十分
馬航	新加坡	下午四時半

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	上午九時半
泛美	曼谷印度巴黎	上午十一時
英航	東京	正午十二時
英航	仰光印度	下午三時三刻
國泰	曼谷新加坡	上午十一時
澳航	馬尼拉	下午四時半
民航	台北	中午十二時半
加航	東京溫哥華	上午十時
日航	東京	下午三時十分
菲航	馬尼拉	下午五時
印航	曼谷印度倫敦	上午十一時半
印航	東京	下午二時四十分
泰國	曼谷印度	上午十時

入口船輪預告

（船名）	（船類）	（西名）	（何埠來）	（日期）	（公司）
海洋郵	貨船	OCEAN MAIL	美洲菲島	十一	鷗來
士打茂三鼻	貨船	STR. MOZAMBIQUE	日本	十一	渣華
鄧尼士丸	貨船	ATLAS MARU	日本	十一	香港東方
恒生	貨船	HANG SANG	日本	十一	怡和
芝萬捷	貨船	TJIBANJET	日本	十一	渣華
興立	貨船	HENRIK	高雄	十一	多利順
濟州	貨船	CHEJU	曼谷	十一	鷗來
希德嘉	貨船	HILDEGARD D.	日本	十一	寶隆
威爾遜總統	客船	PRES. WILSON	美國菲島	十一	總統
克力馬士基	貨船	KUND MSK	波斯灣印度	十一	捷成
四川	客船	SZECHUEN	基隆	十一	太古
京都丸	貨船	KYOTO MARU	日本	十二	岩拉多
湖北	貨船	HUPEH	華北	十二	太古
百福城	貨船	CITY OF BEDFORD	日本	十二	銀行
海娜	貨船	HERO	山打根	十二	多利順
海明	貨船	HAI MENG	曼谷	十二	多利順
景士威利	貨船	KINGSVILLE	美國	十二	多利順
夏利睦	貨船	HERMOD	日本	十二	多利順
勝拿	貨船	SIENA	日本	十二	寶隆
麥堅尼總統	貨船	PRES. MCKINLEY	美國	十二	總統
鐵達尼	貨船	TITANIA	日本	十三	多利順
沙高達	貨船	SARGODHA	歐洲星洲	十三	寶隆
當娜拉第	貨船	DONA NATI	美國菲島	十三	美郵
奧布拉	貨船	OBRA	日本	十三	鐵行
協明丸	貨船	KYOMEI MARU	日本	十三	洛士利
愛斯馬士基	貨船	ELES MSK	日本	十三	捷成
菲島怡美利	貨船	NOREVERETT	日本	十三	鷗來
力士美	貨船	LUXMI	非洲	十三	銀行
明生	貨船	HEW SANG	曼谷	十三	怡和
榮川丸	貨船	EISEN MARU	金邊	十四	鷗來
巴巴拉萊克	貨船	BARBARA LYKES	美洲	十四	總統
亞芝利士	貨船	ACHILLES	日本	十四	太古
合甫威利	貨船	HOPEVILLE	美洲	十四	多利順
夏維達	貨船	HAVILDAR	日本	十四	鐵行
漢堡	貨船	HAMBURG	日本	十四	捷成
皮利亞士	貨船	PELEUS	歐洲星洲	十五	太古
布魯克蘭高地	貨船	BROOKLYN HEIGHTS	美歐非島	十五	和捷
利浦德	貨船	LEOPOLD L. D.	日本	十五	太平
嘉士德吉	貨船	GAASTERKERK	日本	十五	渣華
越南	客船	VIETNAM	歐洲西貢	十五	法郵
多倫達	貨船	TURANDOT	美國菲島	十五	多利順
亞夫	貨船	HERVAR	暹羅[illegible]	十五	多利順
連羅怡美利	貨船	LENEVERETT	加爾各答星洲	十五	鷗來
馬烈馬士基	貨船	MARIT MSK	美國	十六	捷成
京都	貨船	KYOTO	日本	十六	太平
先鋒	貨船	PIONEER MYTH	美國	十六	美輪
丹碧曉亞	貨船	DENBIGHSHIRE	日本	十六	怡和
蘇拉	貨船	SURAT	歐洲星洲	十七	鐵行
邊古陳	貨船	BENCRUACHAN	歐洲星洲	十七	邊行
大利士文	貨船	TALISMAN	日本	十七	多利順
美農	貨船	MEMNON	歐洲星洲	十七	太古
海島郵	貨船	ISLAND MAIL	美洲	十八	鷗來
印度	貨船	INDIA	歐洲星洲	十八	寶隆
永安丸	貨船	EIAN MARU	新加坡	十八	洛士利
力高運馬士基	貨船	NICOLINE MSK	美國	十八	捷成
利華達丸	貨船	LEVADA MARU	日本	十八	太平
祥興	貨船	CHANG HANG	曼谷	十八	鷗來
顯生	貨船	HIN SANG	日本	十八	怡和
百億士丹	貨船	BAYERNSTEIN	歐洲星洲	十九	捷成
奉天	貨船	FENGTIEN	日本	十九	太古
東后	貨船	EASTERN QUEEN	日本	二十	怡和
和星	貨船	STAR ARCTURUS	日本	二十	鷗來
巴士拉	貨船	BASRA	歐洲	二十	寶隆
東榮	貨船	EASTERN GLORY	日本	二十	怡和
黛路士	貨船	DELOS	日本	二十	天祥
太平	貨船	TAI PING	美國	二十	多利順
島根丸	貨船	SHIMANE MARU	日本	二十	洛士利
芝利華	客船	TJILUWAH	印尼星洲	二十	渣華
芝萬宜	客船	TJIWANGI	日本	二十	渣華
寶利威利	貨船	BONNEVILLE	美洲菲島	廿一	銀行
平湛那	貨船	PINJARRA	歐洲	廿一	鐵行
芝沙丹尼	貨船	TJISADANE	日本	廿一	渣華
路域沙芬	貨船	LUDWIGSHAFEN	日本	廿一	捷成
安第丸	貨船	ANDES MARU	日本	廿一	香港東方
加茂川丸	貨船	KAMOGAWA MARU	日本	廿一	東來
三鷹丸	貨船	MITAKA MARU	歐洲	廿一	天祥
鄱陽	貨船	PO YANG	華北	廿一	太古
岳州	貨船	YOCHOW	新加坡	廿二	太古

出口船輪預告

（船名）	（船類）	（西名）	（往何埠）	（日期）	（公司）
寶康	貨船	PO HANG	曼谷	十一	鷗來
平洋丸	貨船	HEIYO MARU	星洲非洲	十一	天祥
萬力	貨船	VAN NECK	華北	十一	渣華
捷利碧琪	貨船	GJERTRUD BAKKE	日本美洲	十一	鐵行
鄧尼士丸	貨船	ATLAS MARU	星洲西非洲	十一	香港東方
聖愛門	貨船	ST. EDMUND	東非洲	十一	渣華
興立	貨船	HENRIK	山打根	十一	多利順
白嘉蘭總統	貨船	PRES. BUCHANAN	星非歐美	十一	總統
華達	貨船	VARDA	美國	十一	美郵
京都丸	貨船	KYOTO MARU	星洲印尼	十二	岩拉多
海洋郵	貨船	OCEAN MAIL	日本美洲	十二	鷗來
士打茂三鼻	貨船	STR. MOZAMBIQUE	南非南美	十二	渣華
曼托	貨船	MENTOR	美國	十二	太古
濟州	貨船	CHEJU	沖繩釜山日本	十二	鷗來
希德嘉	貨船	HILDEGARD D.	星洲非洲	十二	寶隆
威爾遜總統	客船	PRES. WILSON	日本美國	十二	總統
克力馬士基	貨船	KNUD MSK	日本	十二	捷成
湖南	貨船	HUNAN	日本	十二	太古
湖北	貨船	HUPEH	新加坡	十三	太古
百福城	貨船	CITY OF BEDFORD	歐洲星洲	十三	鐵行
海明	貨船	HAI MENG	日本	十三	多利順
芝萬捷	貨船	TJIBANJET	印尼	十三	渣華
四川	客船	SZECHUEN	基隆	十三	太古
夏利睦	貨船	HERMOD	山打根	十三	多利順
樂生	貨船	LOK SANG	日本	十三	怡和
勝拿	貨船	SIENA	星洲歐洲	十三	寶隆
當娜拉第	貨船	DONA NATI	日本美國	十三	美郵
恒生	貨船	HANG SANG	斗湖山打根	十三	怡和
麥堅尼總統	貨船	PRES. MCKINLEY	美國	十三	總統
大安美	貨船	DIOMED	日本	十四	太古
鐵達尼	貨船	TITANIA	歐洲	十四	多利順
愛斯馬士基	貨船	ELSE MSK	西南非洲	十四	捷成
菲島怡美利	貨船	NOREVERETT	星洲加爾各答	十四	鷗來

截信時間

今（十日）（星期三）

空郵
泰國、東埔寨、馬來亞、印尼 上午八時
台灣、日本 上午九時
緬甸、印度、巴基斯坦、中東、歐洲、英國、非洲 正午
澳洲、巴布亞、新畿內亞、紐西蘭、斐濟 下午一時
菲律賓 下午二時
東埔寨 下午六時
菲律賓 下午六時

平郵
日本、夏威夷、美國、加拿大 下午六時
台灣、韓國 下午六時
中國大陸 上午七時
澳門 下午一時
日本、加拿大 下午三時
澳門 下午六時

明（十一日）（星期四）

空郵
中國大陸 上午七時
錫蘭、印度、巴基斯坦、中東、歐洲、非洲、美洲 上午十時
泰國、東埔寨、馬來亞、越南 [illegible]
菲律賓 下午二時
台灣、沖繩 下午二時
泰國、緬甸 下午六時
印度、歐洲 下午六時
夏威夷、美國 下午六時
日本 下午六時

平郵
中國大陸 上午七時
菲律賓、南非洲、巴西 上午七時
台灣、馬來亞 正午
泰國、越南 正午
澳門 下午一時
沙勞越、北婆洲 下午二時
澳門 下午六時

船輪出入口今日

入口船

（船名）	（船類）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
平洋丸	貨船	HEIYO MARU	日本	天祥	A 泡	下午十時
目黑山丸	貨船	MEGUROSAN MARU	日本	東來	A 四	下午六時
九州丸	貨船	KYUSHU MARU	日本	香港東方	A 八	上午九時
聖愛門	貨船	ST. EDMUND	日本	渣華	B 廿七	下午五時
白嘉蘭總統	貨船	PRES. BUCHANAN	美日台	總統	九龍倉碼頭	正午十二時
大安美	貨船	DIOMED	歐洲星洲	太古	藍煙囪碼頭	上午六時

出口船

（船名）	（船類）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（開行時間）
漢陽	貨船	HANYANG	曼谷	太古	A 十七	下午五時
斯雲馬士基	貨船	SVEND MSK	印度波斯灣	捷成	B 十九	上午六時
太原	貨船	TAI YUAN	澳洲	太古	九龍倉碼頭	正午十二時
目黑山丸	貨船	MEGUROSAN MARU	美國	東來	A 四	半夜
九州丸	貨船	KYUSHU MARU	東非洲	香港東方	A 八	晚間
墨西哥丸	貨船	MEXICO MARU	美國	香港東方	A 五	半夜
多江	貨船	TOURCOING	日本	多利順	九龍倉碼頭	中午

M.V. "TEH MING" 德明輪 直放高雄
準陸月拾日落貨拾壹號開行
貨客付貨請到敝公司接洽
皇后大道中八號大同行507A室電話20725
總代理 錦良企業公司船務部啓

多利順洋行
電話：二〇二四二
分行：干諾道中一五九號
電話：四一七七

興立 HENRIK 往古晉、西(?) 六月十一日落貨 即晚開行
皇上威利 KINGSVILLE 往南美洲 六月十二日落貨 十三日開行
夏利睦 HERMOD 往古晉、納閩、亞庇、山打根 六月十二日落貨 十三日開行
海娜 HERO 往[illegible]、濕羅 六月十四日落貨 十五日開行
多倫達 TORANDOT 往紐約、波士頓、經日本、巴拿馬、費城、波的摩、轉駁南美洲、西印度羣島 六月十五日落貨 即晚開行

港澳 佛山輪 入例塢 請注意復航日期
碼頭電話四一八九一
裕安輪船有限公司啓

港澳 德星 冷氣設備
每日：上午十一時半往澳 下午二時半返港
逢星期日及公衆假期澳開下午四時正
佔架換駛：港澳碼頭及干諾道中七十號
電話：二八〇〇一—三
大業有限公司啓

怡和公司船期 Jardine, Matheson & Co. Ltd.
樂生 往日本 六月十二日收貨 十三日開行
恆生 往中山、打、湖根 六月十五日收貨 十六日開行
曉生 往高雄 六月十七日收貨 十八日開行
東榮 往[illegible] 六月廿四日收貨 廿五日開行
電話三一四五八 怡和公司華人船務部啓

挪威快船「捷利碧琪」輪 M.S. "GJERTRUD BAKKE"
準期六月十日落貨，即日啓行。
直航：經日本往溫哥華、舍路、砵倫、羅省、三藩市，並轉駁加拿大美國內陸各大城市
貨務部羅經理周啓奎 電話：二七七二二轉接二十號分機
鐵行輪船公司代理 樂信輪船公司啓

泛美世界航空公司
貢獻直接航線
前往 西貢
轉駁航往：泰國 高棉 馬來亞 婆羅洲 印尼
現在可經全球旅行經驗最豐富之泛美世界航空公司直接由香港直飛西貢！[illegible]
定座請到各旅行社或：[illegible]山大廈，電話：三七〇三一
PAA 泛美世界航空公司